

SONOS

**Important Product
Information**

THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION THAT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including but not limited to photocopying, recording, information retrieval systems, or computer network without the written permission of Sonos, Inc.

© 2023 Sonos, Inc. All rights reserved. Sonos®, Sonos Move 2, and Move 2 are trademarks or registered trademarks of Sonos, Inc. *Reg. U.S. Pat. & TM Off..

Sonos products may be protected by one or more patents. Our patent-to-product information can be found here: [sonos.com/legal/patents](https://www.sonos.com/legal/patents).

Apple, AirPlay®, Apple Music™, iPad®, iPhone®, iPod®, iTunes®, and OS X® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
Android® is a trademark of Google Inc.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

All other products and services mentioned may be trademarks or service marks of their respective owners.

Terms of Use, License, Warranty, and Privacy

To use this Sonos product you have to accept the Sonos Terms of Use, License and Warranty Agreement, available at www.sonos.com/legal/terms-of-use.

Sonos privacy statement is available at www.sonos.com/legal/privacy.

Guides

For the latest Sonos product documentation, please go to www.sonos.com/guides.

Customer Support

Visit our website at www.sonos.com/support. There you can visit our forums, browse our knowledge base articles, or request assistance.

Regulatory Information EUROPE



[Hrvatski]

Sonos izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa zahtjevima Direktive o ekološkom projektiranju 2009/125/EZ, kako je definirano u EZ 1275/2008 i EZ 107/2009, Direktivi RoHS 2011/65/EU i Direktivi o radijskoj opremi 2014/53/EZ kada je instalirana i koristi se u skladu s uputama proizvođača. Kopiju pune Deklaracije o sukladnosti možete preuzeti na www.sonos.com/support/policies.

SonosNet je patentirana bežična mrežna arhitektura čiji je cilj pružiti robusan prijenos podataka za streaming glazbe visoke vjernosti. Svi Sonos reprodukcijски uređaji unutar SonosNet mreže istovremeno služe i kao klijenti i kao pristupne točke. Svaki Sonos reprodukcijски uređaj proširuje doseg SonosNet mreže jer, dok svaki uređaj mora biti unutar dosega barem jednog drugog Sonos reprodukcijskog uređaja, isti ne moraju nužno svi biti u dosegu središnje pristupne točke. Uz proširenje dosega između Sonos proizvoda, SonosNet može proširiti i doseg drugih mrežnih uređaja unutar doma, kao što su Android uređaji izravno povezani na SonosNet. Zbog visokih zahtjeva dostupnosti SonosNet mreže, Sonos reprodukcijски uređaji nemaju režim rada "u stanju pripravnosti" (standby) niti se mogu isključiti na neki drugi način osim izvlačenjem utikača iz zidne utičnice. Licencni ugovor za krajnjeg korisnika i izjava o zaštiti privatnosti

[Čeština]

Společnost Sonos prohlašuje, že tento výrobek splňuje požadavky směrnice o ekodesignu 2009/125/ES, jak je definováno v ES 1275/2008 a ES 107/2009, směrnici o nebezpečných látkách 2011/65/EU a směrnici o rádiových zařízeních 2014/53/ES, pokud je výrobek instalován a používán dle pokynů výrobce. Kopii úplného prohlášení o shodě najdete na www.sonos.com/support/policies.

Společnost SonosNet je vlastníkem bezdrátové MESH sítě vyvinuté k vysoce kvalitnímu přenosu streamingu digitální hudby s věrnou reprodukcí. Všechna zařízení značky Sonos v rámci MESH sítě SonosNet fungují současně jako klient a přístupový bod. Každý Sonos přehrávač rozšiřuje dosah MESH sítě SonosNet, protože, zatímco každé zařízení musí být v dosahu alespoň jednoho dalšího Sonos zařízení, nemusí být v dosahu centrálního přístupového bodu. Kromě rozšířeného dosahu mezi produkty Sonos může SonosNet rozšířit dosah dalších datových síťových zařízení v rámci domácnosti, jako zařízení Android připojené přímo do sítě SonosNet. Vzhledem k vysokým požadavkům na dostupnost MESH sítě SonosNet, nejsou zařízení Sonos vybavena pohotovostním režimem (standby) ani režimem vypnutí (off), že sítě AC je lze odpojit pouze odpojením napájecího kabelu.

[Dansk]

Sonos erklærer hermed, at dette produkt overholder kravene fremsat i Eco-Design Directive 2009/125/EC som defineret i EC 1275/2008 og EC 107/2009., RoHS Directive 2011/65/EU samt Radio Equipment Directive 2014/53/EC, når det installeres og anvendes i overensstemmelse med producentens instruktioner. En kopi af den komplette Declaration of Conformance kan hentes på www.sonos.com/support/policies.

SonosNet er Sonos' trådløse mesh-netværksarkitektur, som er konstrueret til at levere en robust overførsel af digital musikstreaming i HiFi-kvalitet. Alle Sonos-afspillere på SonosNet-netværket fungerer både som klient og adgangspunkt samtidigt. Hver Sonos-afspiller udvider rækkevidden af SonosNet-netværket, idet hver enhed kun skal være inden for rækkevidde af mindst én Sonos-afspiller og ikke behøver at være inden for rækkevidde af et centralt adgangspunkt. Udover at kunne udvide rækkevidden mellem Sonos-produkter kan SonosNet udvide rækkevidden af andre datanetværksforbundne enheder i huset, som f.eks. Android-enheder, som er direkte forbundet til SonosNet. Som følge af de høje krav til netværkstilgængelighed for SonosNet-netværket er Sonos-afspillere ikke udstyret med en standby- eller fra-tilstand, udover ved at tage stikket ud af stikkontakten. Slutbrugerlicensaftale og privatlivspolitik.


[Nederlands]

Sonos verklaart dat dit product hierbij voldoet aan de eisen van de ecodesign-richtlijn 2009/125/EG als omschreven in de EG 1275/2008 en EG 107/2009, de RoHS-richtlijn 2011/65/EG en de Radioapparatuur-richtlijn 2014/53/EG, wanneer geïnstalleerd en gebruikt conform de instructies van de fabrikant. Een kopie van de volledige verklaring van conformiteit kan worden verkregen op www.sonos.com/support/policies.

SonosNet is de gepaste, draadloze mesh-netwerkarchitectuur ontworpen voor het streamen van digitale muziek in high fidelity. Alle Sonos-spelers binnen het SonosNet mesh-netwerk fungeren als cliënt en access point tegelijk. Elke Sonos-speler breidt het bereik van het SonosNet mesh-netwerk verder uit. Terwijl elk apparaat zich binnen het bereik van ten minste één andere Sonos-speler moet bevinden, hoeven ze niet binnen het bereik van een centraal toegangspunt te zijn. Naast het uitbreiden van het bereik tussen Sonos-producten onderling, kan SonosNet het bereik van andere netwerkapparaten in huis vergroten, zoals Android-apparaten die direct verbonden zijn met SonosNet. Door de hoge beschikbaarheidsvereisten van het SonosNet mesh-netwerk, gaan Sonos-spelers niet uit of in stand-by, tenzij de stroom wordt verbroken.

[English]

Sonos declares that this product herewith complies with the requirements of the Eco-Design Directive 2009/125/EC as defined in EC 1275/2008 and EC 107/2009, RoHS Directive 2011/65/EU and the Radio Equipment Directive 2014/53/EC when installed and used in accordance with the manufacturer's instructions. A copy of the full Declaration of Conformance may be obtained at: www.sonos.com/support/policies.

 For indoor use only, in the following countries:	BE	SK	PT	NL	LU
	DE	BG	FI	RO	AT
	ES	EE	CZ	SE	SI
	CY	FR	IE	DK	UK
	HU	LV	HR	EL	
	PL	MT	LT	IT	

For EU only, this radio product operates in the bands: 2400 to 2483.5 MHz, 5170 to 5250 MHz, 5250 to 5330 MHz and 5490 to 5710 MHz with radio frequency power less than 20dBm, 23dBm, 20dBm and 27dBm EIRP, respectively.

SonosNet is the propriety wireless mesh network architecture designed to provide robust transmission of high fidelity streaming digital music. All Sonos players within the SonosNet mesh network act as both a client and access point simultaneously. Each Sonos player expands the range of SonosNet mesh network because while each device must be within range of at least one other Sonos player, they do not need to be within range of a central access point. In addition to extending the range between Sonos products, SonosNet can extend the range of other data networking devices within the home, such as Android devices directly connected to SonosNet. Due to the high network availability requirements of the SonosNet mesh network, Sonos players do not have a standby or off mode other than removing the power cord from the AC mains.

[Eesti keel]

Sonos kinnitab, et toode vastab keskkonnahoidliku tootearenduse direktiivi 2009/125/EÜ nõuetele, nagu on määratletud komisjoni määrustega (EÜ) 1275/2008 ja (EÜ) 107/2009, ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) direktiivile 2011/65/EL ja raadioseadmete

direktiivile 2014/53/EL, kui toode on paigaldatud ja seda kasutatakse vastavalt tootja juhistele. Vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval aadressil www.sonos.com/support/policies.

SonosNet on ettevõttele kuuluv traadita silmusvõrgu arhitektuur, mis loodi kvaliteetse voogesitusega digitaalmuusika töökandlaks ülekanndmiseks. Kõik Sonose mängijad SonosNeti silmusvõrgus töötavad üheaegselt kliendi ja pääsupunktina. Iga Sonose mängija laiendab SonosNeti silmusvõrgu tööulatust, sest kuigi iga seade peab olema vähemalt ühe teise Sonose mängija tööulatuses, ei pea need olema keskse pääsupunkti tööulatuses. Lisaks Sonose toodete vahelise tööulatuse laiendamisele saab SonosNet laiendada kodus olevate muude andmesideseadmete tööulatust, nt otse SonosNeti võrku ühendatud Android-seadmete tööulatust. SonosNeti silmusvõrgu kõrgete kättesaadavusnõuete tõttu ei ole Sonose mängijatel oote- ega väljalülitatud režiimi, ainsaks võimaluseks on toitekaabl eemaldamine elektrivõrgust.


[Suomi]

Sonos ilmoittaa täten, että tämä tuote täyttää ekosuunnitteludirektiivin 2009/125/EY vaatimukset, kuten määritelly asetuksissa EY 1275/2008 ja EY 107/2009, sekä RoHS-direktiivin 2011/65/EY ja radiolaitedirektiivin 2014/53/EY vaatimukset, kun se on asennettu ja sitä käytetään valmistajan ohjeiden mukaisesti. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana osoitteessa www.sonos.com/support/policies.

SonosNet on Sonoksen kehittämä reitittävä langaton verkko (eli mesh-verkko), joka mahdollistaa hifi-tason digitaalisen musiikin nopean siirron ja suoroitoiston. Kaikki reitittävään SonosNet-mesh-verkkoon liitetyt Sonos-soittimet toimivat samanaikaisesti sekä asiakaslaitteina että tukiasemina. Jokainen Sonos-soitin laajentaa SonosNet-mesh-verkon kattavuutta, sillä laitteiden ei tarvitse olla keskittyn tukiaseman kantoalueella. Riittää, että laite on vähintään yhden muun laitteen kantoalueella. Sen lisäksi että verkon toiminta- aluetta voidaan laajentaa Sonos-laitteiden avulla, SonosNetin avulla voidaan laajentaa myös muiden siihen suoraan kytkettyjen verkkolaitteiden, kuten Android-laitteiden toiminta- aluetta. Sonos-soittimissa ei ole SonosNet-mesh-verkon jatkuvan toiminnan takaamiseksi erillistä valmius- tai Off-tilaa. Laitteet voidaan kytkeä pois päältä vain irrottamalla ne verkkovirrasta.

[Français]

Sonos déclare que le produit ci-joint est conforme aux exigences de la directive écoconception 2009/125/CE au sens des règlements CE 1275/2008 et CE 107/2009, de la directive RoHS 2011/65/UE et de la directive sur les équipements radio 2014/53/CE lorsqu'il est installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant. Une copie de la déclaration de conformité complète peut être obtenue sur le site Web www.sonos.com/support/policies.

 Pour usage intérieur uniquement, dans les pays suivants :	BE	SK	PT	NL	LU
	DE	BG	FI	RO	AT
	ES	EE	CZ	SE	SI
	CY	FR	IE	DK	UK
	HU	LV	HR	EL	
	PL	MT	LT	IT	

Uniquement dans l'UE, cet équipement radio fonctionne sur les bandes de fréquence 2 400 à 2 483,5 MHz, 5 170 à 5 250 MHz, 5 250 à 5 330 MHz et 5 490 à 5 710 MHz avec une puissance PIRE inférieure à 20 dBm, 23 dBm, 20 dBm et 27 dBm respectivement. SonosNet est l'architecture de réseau maillé propriétaire sans fil conçue pour permettre une transmission fiable haute fidélité lors

de la diffusion de musique numérique. Tous les lecteurs Sonos au sein du réseau maillé SonosNet servent à la fois de client et de point d'accès. Chaque lecteur Sonos augmente la portée du réseau maillé SonosNet. En effet, il n'est pas indispensable que chaque périphérique soit à la portée d'un point d'accès central. Il suffit qu'il soit à la portée d'au moins un autre lecteur Sonos. Outre l'extension de la portée entre les produits Sonos, SonosNet peut étendre la portée d'autres périphériques réseau de données à l'intérieur de la maison, par exemple des périphériques Android connectés directement à SonosNet. En raison des exigences sévères en matière de disponibilité réseau auxquelles doit satisfaire le réseau maillé SonosNet, les lecteurs Sonos ne peuvent être placés en mode de veille ou d'arrêt qu'en débranchant le cordon d'alimentation de la prise secteur CA.

[Deutsch]

Sonos erklärt, dass dieses Produkt hiermit die Anforderungen der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG entsprechend der Definition in EG 1275/2008 und EG 107/2009, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der Funkgeräterichtlinie 2014/53/EG erfüllt, wenn es gemäß den Herstelleranweisungen installiert und verwendet wird. Eine Kopie der vollständigen Konformitätserklärung steht unter www.sonos.com/support/policies.

 <p>Nur zur Verwendung in Innenräumen in folgenden Ländern:</p>	BE	SK	PT	NL	LU
	DE	BG	FI	RO	AT
	ES	EE	CZ	SE	SI
	CY	FR	IE	DK	UK
	HU	LV	HR	EL	
	PL	MT	LT	IT	

Nur für die EU funktioniert dieses Funkprodukt in den Frequenzen: 2.400 bis 2.483,5 MHz, 5.170 bis 5.250 MHz, 5.250 bis 5.330 MHz und 5.490 bis 5.710 MHz, mit einer entsprechenden Hochfrequenzleistung von weniger als 20 dBm, 23 dBm, 20 dBm bzw. 27 dBm EIRP. SonosNet ist eine proprietäre Wireless-Netzwerkarchitektur, die auf die zuverlässige Übertragung digitaler HiFi-Streaming-Musik ausgelegt ist. Alle Sonos-Player innerhalb des SonosNet-Netzwerks agieren gleichzeitig sowohl als Client als auch als Zugriffspunkt. Jeder Sonos-Player erweitert die Reichweite des SonosNet-Netzwerks, da sich jedes Gerät nur in Reichweite von mindestens einem weiteren Sonos-Player, nicht jedoch in Reichweite eines zentralen Zugriffspunkts befinden muss. Zusätzlich zur Erweiterung der Reichweite zwischen Sonos-Produkten kann SonosNet die Reichweite anderer Netzwerkgeräte innerhalb des Zuhauses erweitern, beispielsweise die von Android-Geräten, die direkt mit SonosNet verbunden sind. Aufgrund der hohen Anforderungen an die Netzwerkverfügbarkeit des SonosNet-Netzwerks gibt es für die Sonos-Player keinen Standby- oder Aus-Modus. Hierzu muss das Netzkabel von der Stromversorgung getrennt werden.

[Ελληνικά]

Η Sonos δηλώνει ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας Οικολογικού Σχεδιασμού 2009/125/ΕΚ όπως ορίζεται στα Ευρωπαϊκά πρότυπα ΕΚ 1275/2008 και ΕΚ 107/2009, Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ και Οδηγία Ραδιοεξοπλισμού 2014/53/ΕΚ όταν εγκαθίσταται και χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Αντίγραφο της πλήρους δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.sonos.com/support/policies.

Η SonosNet είναι μια ιδιοαγής αρχιτεκτονική ασύρματου δικτύου πλέγματος που έχει σχεδιαστεί για την εύριση μετάδοση ροής ψηφιακής μουσικής υψηλής πιστότητας. Όλες οι συσκευές αναπαραγωγής εντός του δικτύου πλέγματος της SonosNet λειτουργούν ταυτόχρονα τόσο ως συσκευές-πελάτες όσο και ως σημεία πρόσβασης. Κάθε συσκευή αναπαραγωγής της Sonos επεκτείνει το

εύρους ενός δικτύου πλέγματος της SonosNet καθώς, ενώ κάθε συσκευή πρέπει να είναι εντός του εύρους τουλάχιστον μίας άλλης συσκευής αναπαραγωγής της Sonos, δεν χρειάζεται να είναι εντός του εύρους ενός κεντρικού σημείου πρόσβασης. Επιπροσθέτως η επέκταση του εύρους μεταξύ προϊόντων της Sonos, η SonosNet μπορεί να επεκτείνει το εύρος άλλων συσκευών δικτύωσης δεδωμένων που βρίσκονται στο οικιακό περιβάλλον, όπως συσκευές Android που είναι απευθείας συνδεδεμένες με το SonosNet. Λόγω των απαιτήσεων υψηλής διαθεσιμότητας δικτύου του δικτύου πλέγματος της SonosNet, οι συσκευές αναπαραγωγής της Sonos δεν διαθέτουν λειτουργία αναμονής ή απενεργοποίησης πέραν της αποσύνδεσης του καλωδίου τροφοδοσίας από την παροχή ρεύματος.

[Magyar]

A Sonos cég ezennel kijelenti, hogy az adott termék megfelel a 2009/125/EK sz. Őko-dizajn irányelvnek az EK 1275/2008 és 107/2009 sz. irányelveinek, a 2011/65/EU sz. RoHS irányelvnek és a rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK sz. irányelvnek megfelelően és a gyártói utasítások szerinti használat esetén. A megfelelőségi nyilatkozat teljes változata itt található: www.sonos.com/support/policies.

A SonosNet tulajdoni vezeték nélküli rács-hálózati szerkezet a digitális zene hi-fi folyamattovábbításának robusztus átvitelére. A SonosNet rács-hálózat belüli összes Sonos lejátszó egyszerre működik kliensként és hozzáférési pontként. Valamennyi Sonos lejátszó bővíti a SonosNet rács-hálózat tartományát, mivel minden eszköznek legalább egy Sonos lejátszó hatótávolságán belül kell lennie, nem szükséges, hogy egy központi hozzáférési pont hatótávolságán belül legyenek. A Sonos termékek közötti hálózatbővítés mellett a SonosNet bővítheti a többi otthoni hálózati eszköz - például egy közvetlenül a SonosNet-hez csatlakoztatott Androidos eszköz - hatótávolságát. A SonosNet rács-hálózat magas hálózatalérési követelményeknek köszönhetően a Sonos lejátszók nem állíthatók készenléti módba és nem kapcsolhatók ki egyéb módon, csak a tápkábel kihúzásával a fali aljzatból.

[Italiano]

Sonos dichiara che questo prodotto, se installato e utilizzato conformemente alle istruzioni del produttore, rispetta i requisiti della direttiva Eco-design 2009/125/CE, come definito nelle direttive CE 1275/2008 e 107/2009, nella direttiva RoHS 2011/65/UE e nella direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/CE. Una copia della versione completa della dichiarazione di conformità è disponibile alla pagina www.sonos.com/support/policies.

SonosNet è l'architettura di rete mesh wireless proprietaria progettata per assicurare un'affidabile trasmissione della musica digitale in streaming ad alta fedeltà. Tutti i lettori Sonos all'interno della rete mesh SonosNet funzionano simultaneamente sia come client che come punto d'accesso. Ogni lettore Sonos estende la copertura della rete mesh SonosNet perché mentre i singoli dispositivi devono essere nel raggio di almeno un altro lettore Sonos, non devono però essere necessariamente nel raggio di un punto d'accesso centrale. Oltre ad estendere la copertura tra i prodotti Sonos, SonosNet può estendere la portata di altri dispositivi di rete all'interno della casa, ad esempio, dispositivi Android connessi direttamente a SonosNet. A causa degli elevati requisiti di disponibilità della rete mesh SonosNet, i lettori Sonos non dispongono di modalità di standby o spegnimento diverse dalla disconnessione fisica del cavo di alimentazione della presa di corrente CA.

[Latviski]

Sonos paziņo, ka šis produkts atbilst Ekodizaina direktīvai 2009/125/EK kā noteikts EK 1275/2008 un EK 107/2009, RoHS direktīvai 2011/65 un radioiekārtu direktīvai 2014/53/EK, ja tas ir uzstādīts un to lieto atbilstoši ražotāja norādēm. Atbilstības deklarāciju var iegūt www.sonos.com/support/policies.

SonosNet ir patentēta bezvadu režģtīkla arhitektūra, kas izveidota, lai nodrošinātu augstas precizitātes straumējamās digitālās mūzikas stabilu pārraidi. Visi Sonos atskaņotāji ar SonosNet režģtīklu vienlaikus darbojas gan kā klienti, gan kā piekļuves punkti. Katrs Sonos atskaņotājs paplašina SonosNet režģtīkla pārklājumu, jo, tā kā katrai ierīcei jābūt vismaz viena cita Sonos atskaņotāja pārklājuma robežās, tai nav jābūt centrālā piekļuves punkta pārklājuma robežās. Papildus tam, kā SonosNet paplašina pārklājumu starp Sonos produktiem, tas mājas robežās var paplašināt citu datu tīklu ierīcu, piemēram, tieši SonosNet pieslēgtu Android ierīcu, pārklājumu. Tā kā SonosNet režģtīklam ir augstas tīkla pieejamības prasības, Sonos atskaņotājiem vienīgais gaidstāves vai nesaistes režīms ir barošanas kabeļa atvienošana no mainstrāvas tīkla.

[Lietuvių k.]

„Sonos“ pareiškia, kad šis gaminys atitinka reikalavimus, nustatytus Direktyvoje 2009/125/EB dėl ekologinio projektavimo, kaip apibrėžta EB 1275/2008 ir EB 107/2009, RoHS direktyvoje 2011/65/ES ir Radio įrenginių direktyvoje 2014/53/EB, sumontavus gaminį ir jį naudojant pagal gamintojo instrukcijas. Visos atitiktos deklaracijos kopiją galima rasti interneto puslapyje www.sonos.com/support/policies.

„SonosNet“ yra patentuota belaidžio junglio tinklo architektūra, skirta patikimai ypatingo tikslumo skaitmeninės muzikos transliacijai. Visi „Sonos“ grotuvai „SonosNet“ jungliame tinkle yra ir užsakovas, ir priegros taškas vienu metu. Kiekvienas „Sonos“ grotuvas praplečia „SonosNet“ junglio tinklo diapazoną, nors kiekvienas įrenginys turi būti bent vienu kito „Sonos“ grotuvo diapazone, jie neturi būti centrinės priegros taško diapazone. Be išplėsto „Sonos“ gaminių diapazono, „SonosNet“ gali išplėsti kitų duomenų tinklų įrenginių diapazoną namuose, pvz. Android įrenginių, tiesiogiai sujungtų su „SonosNet“. Dėl „SonosNet“ junglumo tinklo aukštų prieinamumo reikalavimų, „Sonos“ grotuvuose nėra laukimo ar išjungties režimo, išskyrus nairitimo laido ištraukimą iš maitinimo tinklo.

[Malti]

Sonos tididkijara li dan il-prodott hawnhekk huwa konformi mar-rewkiziti tad-Direttiva dwar l-Eko-Disinn 2009/125/KE kif definit f'KE 1275/2008 u KE 107/2009., Direttiva RoHS 2011/65/UE u d-Direttiva dwar it-Taghmir tar-Radju 2014/53/KE meta installat u uzat fi qbil mal-istruzzjonijet tal-manifattur. Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformita' shiha tista' tinkise fuq www.sonos.com/support/policies.

SonosNet hi l-propriety wireless mesh network architecture iddisinjata biex tipprovdi trasmissjoni b'sahhitha ta' muzika digitali high fidelity streaming. Is-Sonos players kollha fis-SonosNet mesh network jagixxu kemm bhala client kif ukoll bhala punt ta' access fi-istess hin. Kull Sonos player jespandi l-medda ta' SonosNet mesh network ghax filwaqt li kull taghmir irid ikuon fil-medda ta' mill-inqas Sonos player wiehed iehor, m'hemmx bzonn li jkun fil-medda ta' punt ta' access centrali. Barra milli jespandi l-medda bejn prodott Sonos, SonosNet jista' jespandi l-medda ta' data networking devices fid-dar, bhall taghmir Android direttament ikkonnettjat ma' SonosNet. Minhabba r-rewkiziti gholjin ta' disponibilita' tan-network, Sonos players m'għandhomx standby jew off mode hief dak li tnehhil l-power cord mill-AC mains.

[Norsk]

Sonos erklærer at dette produktet herved overholder kravene i økodesigndirektivet 2009/125/EF, som defineret i (EF) 1275/2008 og (EF) 107/2009, RoHS-direktivet 2011/65/EU og radiodirektivet 2014/53/EF, når det installeres og bruges i samsvar med producentens anvisninger. Du finder en kopi af den komplette samsvarserklæringen på www.sonos.com/support/policies.

SonosNet er vårt eget arkitektur for trådløst serienettverk som er ment å gi robuste overføringer av HiFi-streaming av musikk. Alle Sonos-spillere innenfor rekkevidden til SonosNet-serienettverket virker som både klient og tilgangspunkt samtidig. Hver Sonos-spiller utvider rekkevidden til SonosNet-serienettverket fordi selv om hver enhet må være innenfor rekkevidde av minst én Sonos-spiller, må de ikke være innenfor rekkevidde av et sentralt tilgangspunkt. I tillegg til å utvide rekkevidden mellom Sonos-produktene kan SonosNet også utvide rekkevidden til andre datanettverksenheter i hjemmet ditt, som Android-enheter som er direkte tilkoblet SonosNet. Da SonosNet-serienettverket har høye krav om nettverkstilgjengelighet, har ikke Sonos-spillerne en Standby- eller Av-modus. Du slår dem av ved å trekke ut kontakten fra vegguttak.

[Polski]

Sonos oświadcza, że niniejszy produkt spełnia wymogi dyrektywy 2009/125/WE w sprawie ekoprojektu zgodnie z określeniami zawartymi w rozporządzeniach (WE) nr 1275/2008 oraz (WE) nr 107/2009, dyrektywie 2011/65/UE (dyrektywa RoHS) oraz dyrektywie 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych, gdy jest prawidłowo zainstalowany i używany zgodnie z instrukcjami producenta. Kopia pełnej deklaracji zgodności jest dostępna na stronie www.sonos.com/support/policies.

SonosNet jest lokalną architekturą bezprzewodowej sieci kratowej, zaprojektowaną dla zapewnienia niezakłóconej transmisji przesyłu strumieniowego muzyki cyfrowej wysokiej wierności (hi-fi). Wszystkie otwarczacze Sonos w sieci kratowej SonosNet działają jednocześnie jako stacje klienckie oraz punkty dostępowe. Każdy odtwarzacz Sonos rozszerza zasięg sieci kratowej SonosNet,

ponieważ podczas gdy każde kolejne urządzenie musi znajdować się w zasięgu przynajmniej jednego innego odtwarzacza Sonos, nie muszą one być w zasięgu centralnego punktu dostępowego. Ponadto rozszerzenie zasięgu pomiędzy produktami Sonos powoduje, że sieć SonosNet może rozszerzyć zasięg innych urządzeń korzystających z sieci danych w domu, takich jak urządzenia Android bezpośrednio podłączone do sieci SonosNet. Z uwagi na wysokie wymagania dostępności w sieci kratowej SonosNet, odtwarzacze Sonos nie posiadają trybu czuwania lub wyłączenia innego niż odłączenie urządzenia od prądu poprzez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka.

[Português]

A Sonos declara que este produto está de acordo com os requisitos da Diretiva Ecodesign 2009/125/CE, conforme definido na CE 1275/2008 e CE 107/2009, na Diretiva RoHS 2011/65/UE e na Diretriz de Equipamentos de Rádio 2014/53/CE quando instalado e usado de acordo com as instruções do fabricante. Uma cópia de toda a Declaração de Conformidade pode ser obtida em www.sonos.com/support/policies.

SonosNet é uma arquitetura patentada de rede wireless mesh, desenvolvida para transmitir streaming de músicas digitais de alta qualidade. Todos os reprodutores Sonos dentro da rede mesh SonosNet atuam simultaneamente como cliente e como ponto de acesso. Cada reproduutor Sonos aumenta a amplitude da rede mesh SonosNet porque, apesar de que cada dispositivo deve estar ao alcance de outro reproduutor Sonos, não é necessário que eles estejam ao alcance de um ponto central de acesso. Além de ampliar o alcance entre os produtos Sonos, a SonosNet pode aumentar o alcance de outros dispositivos da rede de dados dentro de casa, como dispositivos Android conectados diretamente à SonosNet. Devido aos requisitos de alta disponibilidade da rede mesh SonosNet, os reprodutores Sonos não possuem um modo de espera e só podem ser desligados ao desconectar a fonte de energia.

[Română]

Sonos declară prin prezenta că produsul se conformează cerințelor Directivei Eco-Design 2009/125/CE precum se definește în CE 1275/2008 și CE 107/2009., Directivei 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase și Directivei 2014/53/CE privind echipamentele radio, atunci când este instalat și utilizat conform cu instrucțiunile producătorului. Puteți obține o copie a Declarației de Conformitate complete la adresa www.sonos.com/support/policies.

SonosNet este o arhitectură de rețea wireless de tip plasă exclusivă concepută să furnizeze o transmisie robustă a fluxului de muzică digitală de înaltă fidelitate. Toate programele de redare Sonos din cadrul rețelei de tip plasă SonosNet acționează simultan drept client și drept punct de acces. Fiecare program de redare Sonos extinde raza de acțiune a rețelei de tip plasă SonosNet deoarece, în timp ce fiecare dispozitiv trebuie să fie în raza de acțiune a cel puțin unui program de redare Sonos, acestea nu trebuie să fie în raza de acțiune a punctului de acces central. Pe lângă extinderea razei de acțiune între produsele Sonos, SonosNet poate extinde raza de acțiune a altor dispozitive de rețea domestice, precum dispozitive Android conectate direct la SonosNet. Din cauza cerințelor mari de disponibilitate ale rețelei de tip plasă SonosNet, programele de redare Sonos nu au un mod de standby sau de oprire altul decât deconectarea cablului de alimentare.

[Slovensky]

Spoločnosť Sonos vyhlasuje, že tento výrobok zodpovedá požiadavkám smernice 2009/125/ES o ekodizajne, ako je uvedený v ES 1275/2008 a ES 107/2009, smernice 2011/65/EÚ o ONL a smernice 2014/53/ES o rádiových zariadeniach, ak je nainštalovaný a používa sa v súlade s pokynmi výrobcu. Kópia úplného vyhlásenia o zhode je k dispozícii na stránke www.sonos.com/support/policies.

SonosNet je vlastnícka bezdrôtová architektúra mriežkovej siete s cieľom poskytnúť robustný hi-fi prenos digitálnych hudobných dát. Všetky prehrávače Sonos v mriežkovej sieti SonosNet fungujú súčasne ako klient a ako prístupový bod. Každý prehrávač Sonos rozširuje rozsah mriežkovej siete SonosNet, keďže každé jedno zariadenie musí byť v dosahu aspoň jedného prehrávača Sonos, prehrávače nemusia byť v dosahu jedného centrálného prístupového bodu. Popri rozširovaní rozsahu medzi produktmi Sonos môže SonosNet rozšíriť aj rozsah ostatných domácich dátových sieťových zariadení, ako napríklad zariadenia Android bezprostredne pripojené k sieti SonosNet. Kvôli vysokým požiadavkám na sieťovú dostupnosť mriežkovej siete SonosNet prehrávače Sonos nemajú pohotovostný režim a dajú sa vypnúť len vytiahnutím napájacieho kábla zo sieťovej zásuvky.

[Slovenščina]

Podjetje Sonos izjavlja, da je ta izdelek skladen z zahtevami Direktive o okoljski primerni zasnovi 2009/125/ES, kot opredeljeno v ES 1275/2008 in ES 107/2009, Direktive o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS) 2011/65/EU in Direktive o radijski opremi 2014/53/ES, če je nameščen in uporabljen v skladu z navodili proizvajalca. Izvod celotne izjave o skladnosti je na voljo na spletni strani www.sonos.com/support/policies.

SonosNet je arhitektura s primernim brezžičnim zankastim omrežjem, ki je izdelana za zagotavljanje stabilnega prenosa visokokakovostnega prenosa digitalne glasbe. Vsi predvajalniki Sonos v zankastem omrežju SonosNet istočasno delujejo kot odjemalec in dostopna točka Sonos. Vsak predvajalnik Sonos razširi doseg zankaste omrežja SonosNet, ker mora biti vsaka naprava znotraj dosega najmanj enega drugega predvajalnika Sonos, zato jim ni treba biti znotraj dosega središčne točke dostopa. Poleg razširive med proizvodi Sonos, lahko SonosNet razširi doseg drugih podatkovnih omrežnih naprav v domu, kot na primer naprave Android, ki so priključene neposredno na SonosNet. Zaradi visokih zahtev po razpoložljivosti zankaste omrežja SonosNet predvajalniki Sonos nimajo načina pripravljenosti ali načina off in jih je treba izključiti iz napetostnega napajanja.

[Español]

Sonos declara que este producto cumple con los requisitos de diseño ecológico de la Directiva 2009/125/EC como se define en EC 1275/2008 y EC 107/2009, la Directiva RoHS 2011/65/EU y la Radio Equipment Directive 2014/53/EC, cuando se instala y utiliza en conformidad con las instrucciones del fabricante. Puede obtener una copia de la Declaración de conformidad completa en www.sonos.com/support/policies.

SonosNet es la arquitectura de red de malla inalámbrica de propiedad diseñada para proporcionar una transmisión sólida de música digital en alta fidelidad. Todos los reproductores Sonos dentro de la red de malla SonosNet actúan como cliente y punto de acceso simultáneamente. Cada reproductor Sonos amplía el alcance de la red de malla SonosNet ya que, mientras que cada dispositivo debe estar dentro del alcance de al menos otro reproductor Sonos, estos no tienen que estar dentro del alcance de un punto de acceso central. Además de ampliar el alcance entre productos Sonos, SonosNet puede ampliar el alcance de otros dispositivos de redes de datos dentro de la casa, como dispositivos Android directamente conectados a SonosNet. Debido a los altos requisitos de disponibilidad de red de la red de malla SonosNet, los reproductores Sonos no tienen modo de apagado o de espera, sino que simplemente hay que quitar el cable de alimentación de la red eléctrica.

[Svenska]

Sonos intygar härmed att produkten följer kraven i ekodesigndirektivet 2009/125/EG enligt definition i EG 1275/2008 och EG 107/2009, RoHS-direktiv 2011/65/EU och radioutrustningsdirektiv 2014/53/EG när den installeras och används i enlighet med tillverkarens anvisningar. En kopia av hela Konformitetsdeklarationen finns på www.sonos.com/support/policies.

SonosNet är vår egen trådlösa mesh-nätverksarkitektur som är designad att tillhandahålla stabil överföring vid streaming av digitalmusik med hi-fi. Alla Sonos-spelare i SonosNet-meshnätverket fungerar som klient och åtkomstpunkt samtidigt. Varje Sonos-spelare expanderar SonosNet-meshnätverkets räckvidd eftersom även om varje enhet måste vara inom räckvidden för minst en annan Sonos-spelare, behöver de inte vara inom räckvidden för en central åtkomstpunkt. Förutom att utöka räckvidden mellan Sonos-produkter kan SonosNet utöka räckvidden för andra datanätverksenheter i hemmet, exempelvis Android-enheter som är direkt uppkopplade till SonosNet. På grund av de högre kraven på nätverkstillgång för SonosNet-meshnätverket har Sonos-spelare inte något standby- eller av-läge förutom att dra ut nätsladden från kraftnätet.

Recycling Information



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead please deliver it to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By recycling this product correctly, you will help conserve natural resources and prevent potential negative environmental consequences. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Sonos Europe B.V.

Groest 106
1211 EE Hilversum, Netherlands

Sonos UK Ltd

6th Floor
One London Wall
London EC2Y 5EB, UK

Australia

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. In the event you require assistance with your product during or after the 12 month warranty period, please contact your place of purchase, or alternatively contact Sonos Australia Pty Ltd via phone or email to obtain an RMA (Return Merchandise Authorisation). Please ensure an RMA is obtained prior to returning any faulty units to Sonos Australia Pty Ltd.

Sonos Australia Pty Ltd

ACN: 060712638
NZ Company number: 6796119
NZBN: 9429046706508
3-5 Hill Street
Cremorne VIC 3121
ph: 1800 680 234

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量**The Table of Toxic and Hazardous Substances and Concentration**

按照中国《电子信息产品污染控制管理办法》的要求

In accordance with the requirement of China's Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products

有害物质的名称及含量表 Toxic and Hazardous Substances and Concentration						
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
部件名称(Parts)	(Pb) Lead	(Hg) Mercury	(Cd) Cadmium	(Cr6+) Hexavalent Chromium	(PBB) Polybrominated Biphenyls	(PBDE) Polybrominated Diphenyl Ethers
电子线路板 (PCBA)	X	O	O	O	O	O
塑料部件 (Enclosure Plastic Parts)	O	O	O	O	O	O
金属部件 (Enclosure Metal Parts)	X	O	O	O	O	O

有害物质的名称及含量表 Toxic and Hazardous Substances and Concentration

电线与附件 (Cables & Accessories)	X	O	O	O	O	O
包装 (Packaging)	O	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This table is prepared accordance with SJ/T 11364.

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572-2011标准规定的限量要求以下。

O: Indicates that the concentration of the hazardous substance in all homogeneous materials in the parts is below the relevant threshold of the GB/T 26572 standard.

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572-2011标准规定的限量要求。

X: Indicates that the concentration of the hazardous substance of at least one of all homogeneous materials in the parts is above the relevant threshold of the GB/T 26572 standard.

该标志表明本产品含有超过 GB/T 26572 《电子电气产品中限用物质的限量要求》中限量的有害物质。标志中的数字为本产品的环保使用期，表明本产品在正常使用的条件下，有害物质不会发生外泄或突变，用户使用本产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。单位为年。



所有Sonos的产品有10年的“环保使用期限”(EPUP)。

All Sonos products have an EPUP “environment protection use period” of 10 years.

此表中带X命名的所有部件都符合欧盟RoHS II 2011/65/EU指令。

All parts named in this table with an X are in compliance with the European Union RoHS II Directive 2011/65/EU.

معلومات السلامة المهمة (العربية)

تنبيه: قد تنفجر البطارية في حال تم استبدالها على نحو غير صحيح. يجب استبدال البطارية بنوع مماثل أو مكافئ فقط.

1. اقرأ هذه التعليمات.
2. احتفظ بهذه التعليمات.
3. انتبه لهذه التحذيرات.
4. اتبع جميع التعليمات.
5. (نظّف باستخدام قطعة قماش جافة فقط. من الممكن أن تتسبب المنظفات أو المذيبات المنزلية في إتلاف السطح الخارجي لمنتجات Sonos الخاصة بك.

6.	(منتجات Sonos ذات الحلاقات المطاطية في الأسفل، مثل One SL و One g Move، قد تترك حلقة باهتة على بعض الأسطح المعالجة بالبولي يورينين، يمكن إزالة هذه الحلقة بسهولة عن طريق المسح بقطعة قماش مبللة.
7.	تجنب سد أي فتحات تهوية، ركب ومقا لبرشادات الشركة المصنعة.
8.	تجنب التركيب بالقرب من مصادر الحرارة كجهازه وفتحات التدفئة أو المواقد أو غيرها من الأجهزة التي تبعث منها الحرارة.
9.	لا تعرض البطاريات (حزمة البطاريات أو البطاريات المثبتة) للحرارة الزائدة مثل ضوء الشمس أو النار.
10.	قم بحماية كبل الطاقة من السير عليه أو ثقبه وبشكل خاص عند المقابس ومقابس الملائمة ونقطة خروج المقابس من الجهاز.
11.	استخدم المرفقات/الملحقات المحددة فقط من قبل جهة التصنيع.
12.	افصل قابس الجهاز من مصدر التيار أثناء العواصف البرقية أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة.
13.	ارجع إلى أفراد الصيانة المؤهلين لدى Sonos، يلزم إجراء الصيانة للجهاز في حالات تعرض الجهاز للتلف بأي طريقة، كإتلاف كبل أو قابس وحدة الإمداد بالطاقة، أو انسكاب سائل على الجهاز أو سقوط جسم عليه أو تعرض الجهاز لمطر شديد أو للرطوبة أو في حالة عدم عمل الجهاز بشكل سليم أو عند سقوطه.
14.	يجب أن يكون قابس التيار الكهربائي متاكما بسهولة لفصل الجهاز.
15.	تحذير: يلبي Sonos Move مستويات مقاومة المياه IP56. لتجنب مخاطر الحرائق أو الصدمات الكهربائية، لا تعرض هذا الجهاز للعواصف الممطرة الغامرة.




اتفاقية ترخيص المستخدم وبيان الخصوصية

حتى تتمكن من استخدام منتج Sonos هذا، يتعين عليك قبول شروط اتفاقية الاستخدام والترخيص والضمان المعمول بها لدى Sonos، وهي متاحة على هذا الرابط www.sonos.com/legal/terms-of-use. يتوفر بيان الخصوصية المتبعة لدى Sonos على هذا الرابط www.sonos.com/legal/privacy.

Važne sigurnosne informacije (Hrvatski) Croatia

Oprez: Opasnost od eksplozije ako se baterija neispravno zamijeni. Zamijenite isključivo istom ili ekvivalentnom vrstom.

1.	Pročitajte ove upute.
2.	Čuvajte ove upute.
3.	Obratite pozornost na sva upozorenja.
4.	Slijedite sve upute.
5.	Čistite isključivo suhom i mekom krpom. Sredstva za čišćenje ili otapala u kućanstvu mogu oštetiti površine na vašim Sonos proizvodima.

6.	Sonos proizvodi s gumenim prstenovima na dnu, kao što su Move, One i One SL, mogu ostaviti lagani prstenasti trag na nekim površinama tretiranim poliuretanom. Taj se prsten lako skida brisanjem vlažnom krpom.
7.	Nemojte blokirati otvore za ventilaciju. Postavite u skladu s uputama proizvođača.
8.	Nemojte postavljati blizu izvora topline kao što su radijatori, ventilacijske rešetke, štednjaci ili drugi aparati koji proizvode toplinu.
9.	Ne izlažite baterije (baterijski paket ili instalirane baterije) prekomjernoj toplini kao što su sunčeva svjetlost ili vatra.
10.	Zaštitite kabel za napajanje od gaženja ili prignječenja, osobito utikače, utičnice, kao i točku iz koje izlaze iz aparata.
11.	Koristite isključivo pribor / dodatne dijelove koje je naveo proizvođač.
12.	Iskopčajte ovaj uređaj tijekom grmljavine ili ako se ne koristi duže vremena.
13.	Za sve oblike servisiranja obratite se kvalificiranom servisnom osoblju tvrtke Sonos. Servisiranje je nužno ako se uređaj na bilo koji način ošteti, kao npr. ako se kabel za napajanje ili utikač oštete, ako se prolje tekućina po uređaju ili neki predmet padne na uređaj, ili se pak uređaj izloži velikoj kiši ili vlazi, ako uređaj ne funkcioniра ispravno ili ako padne.
14.	Mrežni bi prekidač trebao biti pri ruci kako bi se oprema mogla isključiti.
15.	 Upozorenje: Sonos Move ispunjava zahtjeve razine otpornosti na vodu IP56. Kako biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite ovaj uređaj jakoj kiši.


Licenci ugovor za krajnjeg korisnika i izjava o zaštiti privatnosti

Za korištenje ovog Sonos proizvoda morate prihvatiti Uvjete korištenja, Ugovor o licenci i Ugovor o jamstvu tvrtke Sonos koji su dostupni na mrežnoj stranici www.sonos.com/legal/terms-of-use. Izjava o zaštiti privatnosti tvrtke Sonos dostupna je na mrežnoj stranici www.sonos.com/legal/privacy.

Důležité bezpečnostní informace (Čeština) Czech

Upozornění: Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Nahradte ji pouze stejným typem nebo jeho ekvivalentem.

1.	Přečtěte si tyto pokyny.
2.	Pečlivě uschovejte tyto pokyny.
3.	Dbejte všech upozornění.
4.	Dodržujte všechny pokyny.

5.	Čistěte pouze suchým měkkým hadříkem. Čisticí prostředky pro domácnost nebo rozpouštědla mohou poškodit povrchovou úpravu vašich produktů Sonos.
6.	Produkty Sonos s gumovými kroužky na spodní straně, jako jsou Move, One a One SL, mohou na některých površích ošetřených polyuretanem zanechat slabý kroužek. Tento kroužek lze snadno odstranit otřením vlhkým hadříkem.
7.	Neblokujte žádné větrací otvory. Nainstalujte v souladu s pokyny výrobce.
8.	Neinstalujte zařízení v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, tepelné rošty, kamna nebo jiná zařízení produkující teplo.
9.	Nevystavujte baterie (akumulátor nebo vložené baterie) nadměrnému teplu, jako je sluneční světlo nebo oheň.
10.	Chraňte napájecí kabel před šlápnutím nebo sevřením, zejména u zásuvek, přípojek a v místě, kde vystupují ze zařízení.
11.	Používejte pouze doplňky/příslušenství určené výrobcem.
12.	Během bouřky nebo při dlouhodobém nepoužívání toto zařízení odpojte.
13.	S veškerým servisem se obraťte na kvalifikovaný personál Sonos. Servis je vyžadován, pokud bylo zařízení jakýmkoli způsobem poškozeno, například je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, byla na něj vyлита kapalina nebo do něj spadly předměty, zařízení bylo vystaveno vydatnému dešti nebo vlhkosti, nefunguje normálně, nebo spadlo.
14.	Elektrická zásuvka by měla být snadno dostupná pro odpojení zařízení.
15.	 <p>Varování: : Sonos Move splňuje úroveň krytí IP56 pro odolnost vůči vodě. Pro snížení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem nevystavujte toto zařízení dešti.</p>


EULA a zásady ochrany osobních údajů

Abyste mohli používat tento produkt, musíte přijmout Podmínky používání Sonos, Licenční a záruční smlouvu s koncovým uživatelem, dostupné na www.sonos.com/legal/terms-of-use. Zásady ochrany osobních údajů Sonos jsou dostupné na www.sonos.com/legal/privacy.

Vigtig sikkerhedsinformation (Dansk) Danish

Bemærk: Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes forkert. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.

1.	Læs disse instruktioner.
2.	Opbevar disse instruktioner.
3.	Overhold alle advarsler.
4.	Følg alle instruktioner.

5.	Rengør kun med en blød, tør klud. Rengøringsmidler eller opløsningsmidler kan beskadige dine Sonos-produkters finish.
6.	Sonos-produkter med gummiringe på undersiden, såsom Move, One og One SL, kan give et svagt, ringformet mærke på overflader, der er behandlet med polyuretan. Ringen kan let fjernes ved aftørring med en fugtig klud.
7.	Bloker ikke ventilationsåbninger. Monter i overensstemmelse med producentens instruktioner.
8.	Monter ikke i nærheden af varmekilder såsom radiatore, varmluftblæsere, kakkellovne eller andre varmeproducerende apparater.
9.	Udsæt ikke batterierne (batteripakken eller installerede batterier) for overdreven varme som sol eller ild.
10.	Beskyt strømkablet mod at blive trådt på eller klemt, især ved stik, stikdåser og det sted, hvor de udgår fra produktet.
11.	Anvend udelukkende tilbehør, der er specificeret af fabrikanten.
12.	Træk strømkablet ud i tordenejr, eller hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.
13.	Overlad al service til kvalificeret Sonos-servicepersonale. Service er påkrævet, hvis apparatet er beskadiget på nogen måde, for eksempel hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, der er spildt væske eller faldet fremmedlegemer ind i apparatet, apparatet har været udsat for kraftig regn eller fugt, apparatet ikke fungerer normalt, eller apparatet er blevet tabt.
14.	Strømkablet skal nemt kunne kobles fra udstyret.
15.	 Advarsel: Sonos Move overholder vandbestandighedsniveauerne i IP56. For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød skal du undgå at udsætte apparatet for silende regn.


Slutbrugerlicensaftale og privatlivspolitik

For at bruge dette Sonos-produkt skal du acceptere Sonos' vilkår for brug og licens- og garantiaftale, som findes på <https://www.sonos.com/da-dk/legal/terms-of-use>. Sonos' privatlivspolitik findes på <https://www.sonos.com/da-dk/legal/privacy>.

Belangrijke veiligheidsinformatie (Nederlands) Dutch

Let op: Explosiegevaar als batterij niet op de juiste wijze wordt vervangen. Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type.

1.	Lees deze aanwijzingen.
2.	Bewaar deze aanwijzingen.
3.	Let op alle waarschuwingen.
4.	Volg alle aanwijzingen.

5.	Aleen reinigen met een droge, zachte doek. Huishoudelijke schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen kunnen de afwerking van je Sonos-producten beschadigen.
6.	Sonos-producten met een rubberen ring aan de onderkant, zoals Move, One en One SL, kunnen een vage ring achterlaten op oppervlakken die behandeld zijn met polyurethaan. Deze ring kan eenvoudig worden verwijderd met een vochtige doek.
7.	Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
8.	Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten die warmte produceren.
9.	Stel de batterijen (batterijset of geïnstalleerde batterijen) niet bloot aan overmatige warmte, zoals zonlicht of vuur.
10.	Zorg ervoor dat er niet over de stroomkabel kan worden gelopen en dat de kabel niet wordt bekneld, vooral bij de stekkers, stopcontacten en waar hij uit het apparaat komt.
11.	Gebruik alleen door de fabrikant gespecificeerde hulpstukken/accessoires.
12.	Haal bij onweer of als je het apparaat lang niet gebruikt de stekker uit het stopcontact.
13.	Laat al het onderhoud door gekwalificeerd Sonos-onderhoudspersoneel uitvoeren. Onderhoud is nodig als het apparaat schade heeft opgelopen, bijvoorbeeld wanneer een stroomkabel of een stekker beschadigd is, een vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen, het apparaat is blootgesteld aan een zware regenbui of veel vocht, het apparaat niet normaal werkt of wanneer het apparaat is gevallen.
14.	De stekker van de stroomkabel moet makkelijk bereikbaar zijn om het apparaat te kunnen loskoppelen.
15.	 <p>Waarschuwing: Sonos Move voldoet aan IP56-waterbestendigheidsniveaus. Stel het apparaat niet bloot aan een forse regenbui om het risico op brand of elektrische schokken te beperken.</p>


EULA en privacyverklaring

Voor gebruik van dit Sonos-product moet je de gebruiksvoorwaarden, licentie- en garantie-overeenkomst accepteren die je vindt op www.sonos.com/legal/terms-of-use. Je vindt de privacyverklaring van Sonos op www.sonos.com/legal/privacy.

Important Safety Information (English)

Caution: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

1.	Read these instructions.
2.	Keep these instructions.
3.	Heed all warnings.

4.	Follow all instructions.
5.	Clean only with a dry soft cloth. Household cleaners or solvents can damage the finish on your Sonos products.
6.	Sonos products with rubber rings on the bottom, such as Move, One, and One SL, may leave a faint ring on some surfaces treated with polyurethane. This ring can be easily removed by wiping with a damp cloth.
7.	Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8.	Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus that produce heat.
9.	Do not expose batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine or fire.
10.	Protect the power cable from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11.	Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12.	Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13.	Refer all servicing to Sonos qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cable or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to heavy rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14.	The Mains plug should be readily available to disconnect the equipment.
15.	 <p>Warning: Sonos Move meets IP56 water resistance levels. To reduce the risk of fire or electric shock, don't expose this apparatus to a soaking rainstorm.</p>


Terms of Use, License, Warranty, and Privacy

To use this Sonos product you have to accept the Sonos Terms of Use, License and Warranty Agreement, available at www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonos privacy statement is available at www.sonos.com/legal/privacy.

Oluline ohutusinfo (Eesti keel) Estonian

Tähelepanu: Patareide vale paigaldamisega kaasneb plahvatusoht. Asendamiseks tohib kasutada ainult sama või samaväärset tüüpi patareid.

1.	Lugege käesolevaid juhiseid.
2.	Hoidke need juhised alles.
3.	Pöörake tähelepanu kõikidele hoiatustele.

4.	Jälgige kõiki juhiseid.
5.	Kuivatage ainult kuiva pehme lapiga. Kodumajapidamises kasutatavad puhastusvahendid või lahustid võivad Sonose toodete viimistlust kahjustada.
6.	Sonose tooted, mille põhjas on kummirõngad (nt Move, One ja One SL), võivad jätta mõnele polüuretaaniga töödeldud pinnale õrna rõnga. Rõnga eemaldamiseks pühkige seda niiske lapiga.
7.	Ärge blokeerige mistahes ventilatsiooniavasid. Paigaldage toode tootja juhiste kohaselt.
8.	Ärge paigaldage toodet mistahes kuumaalikate lähedale, nagu radiaatorid, küttekehad, pliidid või muud seadmed mis toodavad kuumust.
9.	Ärge jätke patareisisid (akupakki või paigaldatud akusid) suure kuumuse kätte, nagu päikesepaiste või tuli.
10.	Jälgige, et toitekaabli ei kõnnita ja seda ei pigistata, seda eriti pistikust, mugavuspistikust ega kohast, kus juhe aparaadist väljub.
11.	Kasutage ainult tootja poolt kindlaks määratud lisandusi/lisatarvikuid.
12.	Võtke aparaat äikesetormide ajal või pikemal kasutusvabal perioodil pistikust välja.
13.	Pöörduge iga hoolduse jaoks kvalifitseeritud Sonose teeninduspersonaliga. Hooldus on vajalik, kui aparaat on mistahes viisil kahjustada saanud, näiteks kahjustada on saanud kaabel või pistik, aparaadile on sattunud vedelikku või on esemed selle sisse sattunud, aparaat on jäänud tugeva vihma või niiskuse kätte, ei tööta normaalselt või on maha kukkunud.
14.	Seadme lahtiühendamiseks peab toitepistik olema juurdepääsetav.
15.	 <p>Hoiautus : Sonos Move vastab IP56 veekindluse tasemele. Tulekahju või elektrilöögi riski vähendamiseks vältige käesoleva toote kokkupuudet tugeva vihmaga.</p>


Lõppkasutaja litsentsileping ja privaatsusteatis

Selle Sonose toote kasutamiseks peate nõustuma Sonose kasutustingimustega, litsentsi- ja garantiilepinguga, mille leiate veebisaidilt www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonose privaatsusteateise leiate veebisaidilt www.sonos.com/legal/privacy.

Tärkeitä turvallisuustietoja (Suomi) Finnish

Varoitus: Räjähdyksvaara, jos paristo vaihdetaan väärin. Vaihda vain saman tai vastaavan tyyppiseen tuotteeseen.

1.	Lue nämä ohjeet.
2.	idä nämä ohjeet tallessa.

3.	Ota huomioon kaikki varoitukset.
4.	Noudata kaikkia ohjeita.
5.	Puhdista vain kuivalla, pehmeällä liinalla. Kotitalouden puhdistusaineet tai liuottimet voivat vahingoittaa Sonos-komponenttien pintaviimeistelyä.
6.	Sonos-tuotteista, joiden pohjassa on kumirengas (kuten Move, One, One SL), saattaa jäädä pieni pyöreä jälki pinnoille, jotka on käsitelty polyuretaanilla. Jälki on helppo poistaa kostealla liinalla.
7.	Älä tuki tuuletusaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8.	Älä asenna lämmönlähteiden, kuten pattereiden, lämpöelementtien, unien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden läheisyyteen.
9.	Älä altista akkuja (akku tai asennetut paristot) liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle tai tulelle.
10.	Suojaa virtajohto päälle astumiselta tai puristukselta, etenkin pistokkeiden, pistorasioiden ja laitteesta lähtevien liitosten kohdalta.
11.	Käytä vain valmistajan määrittelemiä lisälaitteita/lisävarusteita.
12.	Irrota laite pistorasiasta ukkosmyrskyjen ajaksi, tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
13.	Anna kaikki huoltotohtävät Sonosin pätevälle huoltohenkilöstölle. Huoltoa tarvitaan, jos laite on millään tavalla vahingoittunut, kuten jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut, laitteen päälle on läikkynyt nestettä tai pudonnut esineitä, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, ei toimi normaalisti tai on pudonnut.
14.	Verkkopistorasian tulee olla käytännöllisessä paikassa laitteen irrottamista varten.
15.	 <p>Varoitus: Sonos Move täyttää IP56-suojaluokan mukaiset vedenpitävyyden vaatimukset. Tulipalon tai sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä altista tätä laitetta sateelle tai kosteudelle.</p>


EULA-sopimus ja tietosuojalausunto

Tämän Sonos-tuotteen käyttäminen edellyttää Sonos-käyttöehtojen sekä lisenssi- ja takuusopimuksen hyväksymistä osoitteessa www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonosin tietosuojalausunto nähtävissä on osoitteessa www.sonos.com/legal/privacy.

Informations importantes relatives à la sécurité (Français) French

Attention: Risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacer uniquement par le même type ou un type équivalent.

1.	Lisez ces instructions.
----	-------------------------


2.	Conservez ces instructions.
3.	Respectez tous les avertissements.
4.	Suivez toutes les instructions.
5.	Ne nettoyez qu'avec un chiffon doux et sec. Les produits de nettoyage ou solvants domestiques risquent d'endommager la finition de vos produits Sonos.
6.	Les produits Sonos équipés de rondelles en caoutchouc sur le dessous, comme les Sonos Move, One et One SL, peuvent laisser un léger cercle sur certaines surfaces traitées au polyuréthane. Ces cercles peuvent facilement être enlevés en frottant avec un chiffon humide.
7.	Ne bloquez pas les événements. Procédez à l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8.	N'installez pas ce produit près d'une source de chaleur comme un radiateur, une bouche de chaleur, un four ou une cuisinière, ou tout autre appareil dégageant de la chaleur.
9.	N'exposez pas les batteries (pack de batteries ou batteries installées) à une chaleur excessive comme le soleil ou le feu.
10.	Protégez le câble d'alimentation afin de ne pas marcher dessus et d'éviter qu'il soit pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de l'endroit d'où il sort de l'appareil.
11.	Utilisez uniquement les fixations/accessoires recommandés par le fabricant.
12.	Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
13.	Confiez la réparation et l'entretien à des techniciens agréés par Sonos. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit: câble d'alimentation/fiche endommagé, liquide renversé ou objets tombés dans l'appareil, appareil exposé à une forte pluie ou à l'humidité, appareil ne fonctionnant pas normalement ou appareil ayant fait l'objet d'une chute.
14.	Le cordon d'alimentation secteur doit être accessible pour pouvoir débrancher facilement l'équipement.
15.	 <p>Avertissement : Le Sonos Move présente un classement IP56 de résistance à l'eau. Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à une pluie battante.</p>

CLUF et Déclaration de confidentialité

Pour utiliser ce produit Sonos, vous devez accepter les Conditions d'utilisation Sonos, Accord relatif à la licence et la garantie, disponibles à l'adresse www.sonos.com/legal/terms-of-use. La Déclaration de confidentialité de Sonos est disponible à l'adresse www.sonos.com/legal/privacy

Wichtige Sicherheitsinformationen (Deutsch) German

Achtung: Bei einer nicht ordnungsgemäßen Platzierung des Akkus besteht Explosionsgefahr. Akkus dürfen nur mit Akkus desselben Typs ersetzt werden.


1.	Lies diese Anweisungen durch.
2.	Bewahre diese Anweisungen auf.
3.	Beachte alle Warnungen.
4.	Befolge alle Anweisungen.
5.	Reinige das Gerät nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Haushaltsreiniger oder Lösungsmittel können die Oberfläche deiner Sonos Produkte beschädigen.
6.	Sonos Produkte mit Gummiringen an der Unterseite, wie der Move, One und One SL, können eine schwache, ringförmige Färbung auf einigen Oberflächen hinterlassen, wenn diese mit Polyurethan behandelt werden. Diese ringförmige Verfärbung kann mit einem befeuchteten Tuch mühelos entfernt werden.
7.	Blockiere keine Lüftungsöffnungen. Installiere das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
8.	Installiere das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Vorrichtungen, die Wärme erzeugen.
9.	Akkus (auch installierte Akkus) dürfen nicht extremer Hitze wie Sonnenstrahlen oder Feuer ausgesetzt werden.
10.	Sorge dafür, dass niemand auf das Stromkabel treten kann und dass es nicht eingeklemmt wird. Dies gilt insbesondere in der Nähe des Steckers, bei Mehrfachsteckdosen sowie am Austrittsort des Kabels vom Gerät.
11.	Verwende nur die vom Hersteller angegebenen Anschlussgeräte und Zubehörteile.
12.	Trenne das Gerät bei Gewittern oder längeren Nutzungspausen vom Stromnetz.
13.	Lasse alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Sonos Servicepersonal durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Stromkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, es schwerem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallengelassen wurde.
14.	Der Netzanschluss sollte gut zugänglich sein, um das Gerät jederzeit von der Stromversorgung trennen zu können.
15.	 <p>Warnung: Der Sonos Move erfüllt die Wasserschutzklasse IP56. Setze das Gerät nicht starkem Regen aus, um das Risiko eines Brandes oder Stromschlags zu reduzieren.</p>

EULA und Datenschutzerklärung

Um dieses Sonos Produkt nutzen zu können, musst du den Sonos Nutzungsbedingungen, sowie der Lizenz- und Garantievereinbarung zustimmen. Diese kannst du unter <https://www.sonos.com/de-de/legal/terms-of-use> einsehen. Die Sonos Datenschutzerklärung findest du unter <https://www.sonos.com/de-de/legal/privacy>.

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια (Ελληνικά) Greek

Προσοχή: Κίνδυνος έκρηξης, εάν η μπαταρία δεν αντικατασταθεί σωστά. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή ισοδύναμο τύπο.


1.	Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
2.	Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
3.	Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις.
4.	Ακολουθήστε τις οδηγίες.
5.	Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό μαλακό πανί. Τα οικιακά καθαριστικά ή διαλύτες μπορεί να βλάψουν το φινιρίσμα των προϊόντων Sonos.
6.	Τα προϊόντα Sonos με δακτυλίους από καουτσούκ στο κάτω μέρος, όπως τα Move, One και One SL, ενδέχεται να αφήσουν έναν αχνό δακτύλιο σε ορισμένες επιφάνειες που έχουν υψοστεί επεξεργασία με πολυουρεθάνη. Αυτός ο δακτύλιος μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα σκουπίζοντας με ένα υγρό πανί.
7.	Μην μπλοκάρετε τυχόν ανοίγματα εξαερισμού. Εγκαταστήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
8.	Μην τοποθετείτε κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, καταγραφείς θερμότητας, σόμπες ή άλλες συσκευές που παράγουν θερμότητα.
9.	Μην εκθέτετε τις μπαταρίες (μπαταρίες ή εγκατεστημένες μπαταρίες) σε υπερβολική θερμότητα, όπως ηλιακό φως ή φωτιά.
10.	Προστατέψτε το καλώδιο ρεύματος από το να πατηθεί ή να πιαστεί, ιδιαίτερα στα βύσματα, στις πρίζες και στο σημείο, όπου εξέρχονται από τη συσκευή.
11.	Χρησιμοποιείτε μόνο προσαρτήματα/αξεσουάρ που καθαρίζονται από τον κατασκευαστή.
12.	Αποσυνδέστε αυτή τη συσκευή από το ρεύμα κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλες χρονικές περιόδους.
13.	Για όλα τα θέματα σέρβις, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις της Sonos. Απαιτείται σέρβις, όταν η συσκευή έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο, για παράδειγμα εάν έχει υψοστεί ζημιά το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα, εάν έχει χυθεί υγρό ή έχουν πέσει αντικείμενα μέσα στη συσκευή, εάν η συσκευή έχει εκτεθεί σε δυνατή βροχή ή υγρασία, εάν δεν λειτουργεί κανονικά ή έχει πέσει κάτω.
14.	Το βύσμα ρεύματος πρέπει να είναι άμεσα διαθέσιμο για να αποσυνδέσετε τον εξοπλισμό.
15.	 Προειδοποίηση: Το Sonos Move πληροί τα επίπεδα αντοχής στο νερό του IP56. Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε αυτή τη συσκευή σε βροχή.

Συμφωνία άδειας χρήσης του τελικού χρήστη (EULA) και δήλωση περί απορρήτου

Για να χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν Sonos, πρέπει να αποδεχτείτε τους όρους χρήσης, την άδεια χρήσης και τη σύμβαση εγγύησης της Sonos, που διατίθενται στη διεύθυνση www.sonos.com/legal/terms-of-use. Η δήλωση περί απορρήτου της Sonos

Fontos biztonsági információk (Magyar) Hungarian

Vigyázat: Az akkumulátor nem megfelelő cseréje robbanásveszélyt idézhet elő. Csak ugyanolyan vagy egyenértékű típussal cserélje ki.


1.	Olvassa el ezeket az utasításokat.
2.	Őrítse meg ezeket az utasításokat.
3.	Tartson be minden figyelmeztetést.
4.	Kövessen minden utasítást.
5.	Kizárólag száraz, puha törölendővel tisztítsa. A háztartási tisztítószeres és oldószeres kárt tehetnek a Sonos termékek felületében.
6.	Az alján gumigyűrűvel ellátott Sonos termékek – mint például a Move, One és One SL – halvány nyomot hagyhatnak egyes poliuretánnal kezelt felületeken. Ez a nyom könnyen eltávolítható egy nedves ruhával történő letörléssel.
7.	Ne takarja el a szellőzőnyílásokat. A gyártó utasításainak megfelelően helyezze üzembe.
8.	Ne helyezze hőforrás, például radiátor, hőszugárzó, kályha és más hőt előállító szerkezet közelébe.
9.	Ne tegye ki az akkumulátorokat (az akkumulátorcsomagot, illetve a behelyezett akkumulátorokat) túlzott hőnek, például napfénynek vagy tűznek.
10.	Védje a tápkábelt a rálépés és a becsípődés ellen, különösen a dugóknál, az aljzatoknál és ott, ahol a berendezésből kilép.
11.	Kizárólag a gyártó által meghatározott tartozékokat/kiegészítőket használjon.
12.	Válassza le a tápellátásról a berendezést villámlás során, illetve ha tartósan nem használja.
13.	Minden javítást bízjon a Sonos minősített szerviz dolgozóira. Akkor szükséges szerviz, ha a berendezés valamilyen módon megsérül, például a tápkábel vagy -dugó megsérül, folyadék ömlik a berendezésre vagy tárgyak esnek bele, a berendezést eső vagy nedvesség éri, nem működik rendeltetészerűen, illetve leesett.
14.	A tápdugóknak hozzáférhetőnek kell lennie, hogy a berendezést le lehessen választani.
15.	 Figyelmeztetés: A Sonos Move megfelel az IP56 vízállósági szintnek. A tűz és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében a berendezést ne tegye ki zuhogó esőnek.

Végfelhasználói licencszerződés és Adatvédelmi nyilatkozat

A Sonos termék használatához el kell fogadnia a Sonos Használati feltételeit, valamint Licenc- és jótállási megállapodását, melyek a www.sonos.com/legal/terms-of-use weboldalon tekinthetők meg. A Sonos Adatvédelmi nyilatkozata a www.sonos.com/legal/privacy

Informazioni importanti sulla sicurezza (Italiano) Italian

Attenzione: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato. Sostituisci la batteria soltanto con una identica o equivalente.

1.	Leggi le istruzioni.
2.	Conservale.
3.	Presta attenzione a tutti gli avvisi.
4.	Segui tutte le istruzioni.
5.	Pulisci il prodotto solo con un panno morbido e asciutto. I detergenti e solventi per uso domestico possono danneggiare la finitura dei prodotti Sonos.
6.	I prodotti Sonos con anelli di gomma alla base (come Move, One e One SL) potrebbero lasciare un segno circolare su alcune superfici trattate con poliuretano. Potrai eliminarlo facilmente con un panno umido.
7.	Non ostruire le bocchette di aerazione. Installa il prodotto seguendo le istruzioni del produttore.
8.	Non collocarlo in prossimità di fonti di calore come termosifoni, diffusori di aria calda, stufe, fornelli o altre apparecchiature che producono calore.
9.	Non esporre le batterie (pacco batterie o batterie installate) a un livello eccessivo di calore, ad esempio alla luce diretta del sole o al fuoco.
10.	Evita che il cavo di alimentazione sia calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza delle spine, delle prese multiple e dei relativi punti di uscita dal dispositivo.
11.	Utilizza esclusivamente gli elementi di fissaggio e gli accessori indicati dal produttore.
12.	Scollega il dispositivo in caso di temporale o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
13.	Per l'assistenza rivolgiti solo al personale qualificato Sonos. L'assistenza è necessaria se il dispositivo ha subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati, se sono caduti liquidi oppure oggetti all'interno del prodotto, se è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona correttamente o è caduto a terra.
14.	Ti consigliamo di tenere la spina di alimentazione a portata di mano per scollegare l'apparecchio.
15.	 Avviso: Sonos Move risponde ai requisiti di resistenza all'acqua di grado IP56. Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre il dispositivo alla pioggia in caso di temporale.

EULA e Informativa sulla privacy

Per usare questo prodotto devi accettare le Condizioni d'uso e il Contratto di licenza e garanzia di Sonos, disponibili alla pagina www.sonos.com/legal/terms-of-use. Puoi consultare l'Informativa sulla privacy di Sonos a questo indirizzo: www.sonos.com/legal/privacy.

安全上の重要な情 (日本語) Japanese

注意: バッテリーが正しく交換されないと、爆発の危険があります。交換には同等のタイプのみ使用してください。

1.	以下の注意事項をお読みください。
2.	これらの情報は保管してください。
3.	すべての警告に従ってください。
4.	すべての指示に従ってください。
5.	乾燥したやわらかい布で拭いてお手入れしてください。家庭用洗剤や溶剤はSonos製品の仕上げに傷を付ける可能性があります。
6.	Sonos Move、One、One SLなど、底面にゴム製のリングが付いているSonos製品は、ポリウレタン素材の表面に跡がつくことがあります。この跡は、濡らした布で簡単に拭き取ることが可能です。
7.	通気口が塞がれないようにしてください。メーカーの取扱説明書に従って設置してください。
8.	ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブなど、熱を発する機器の近くに製品を設置しないでください。
9.	直射日光や火元など、高温に晒される場所でバッテリーを使用しないでください。
10.	電源ケーブル（特にプラグ部やコンセント、機器に接続している部分など）が踏まれたり、ねじれたりすることがないように保護してください。
11.	メーカーが指定した付属品やアクセサリのみを使用してください。
12.	雷が近づいている時や長期間使用しない場合は、機器の電源コードを抜いてください。
13.	すべての修理に関してはSonos認定サービス担当者までお問い合わせください。電源ケーブルまたはプラグが破損した、液体や異物が通気口へ侵入した、大雨や湿気にさらされた、機器が正常に機能しない、落下したなど、いかなる理由でも機器に損害があった場合には、修理が必要となります。
14.	電源ケーブルは、万一の場合にすぐに抜けるように、手の届きやすい場所に挿し込んでください。

15.



警告: Sonos Moveは防水規格IP56を満たしています。火災や電気ショックを防ぐため、機器を激しい雨に晒さないようにしてください。

注意: 屋内専用W52 / W53.

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI - B


使用許諾契約 (EULA) およびプライバシーに関する声明

Sonos製品を使用するには、Sonosご利用規約、使用許諾契約に同意いただく必要があります。契約については、www.sonos.com/legal/terms-of-useをお読みください。Sonosのプライバシーに関する声明は、www.sonos.com/legal/privacyをご覧ください。

Svarīga drošības informācija (Latviski) Latvian

Uzmanību! Ja baterija nav nomainīta pareizi, pastāv eksplozijas draudi. Nomainiet bateriju tikai pret tāda paša vai ekvivalenta tipa bateriju.

1.	Izlasiet šo instrukciju.
2.	Saglabājiet šo instrukciju.
3.	Ņemiet vērā visus brīdinājumus.
4.	Ievērojiet visus norādījumus.
5.	Tīriet tikai ar sausu, mikstu drānu. Sadzīves tīrīšanas līdzekļi un šķīdinātāji var bojāt Sonos izstrādājumu apdāri.
6.	Sonos izstrādājumi ar gumijas gredzeniem apakšdaļā, piemēram, Move, One un One SL, uz dažām virsmām, kas apstrādātas ar poliuretānu, var atstāt blāvu gredzenveida nospiedumu. Šo nospiedumu var viegli notīrīt, noslaukot ar mitru drānu.
7.	Nenoblokējiet ventilācijas atveres. Uzstādiet saskaņā ar ražotāja norādījumiem.
8.	Neuzstādiet nekādu siltuma avotu, piemēram, radiatoru, sildītāju, krāšņu vai citu iekārtu, kas rada siltumu, tuvumā.
9.	Nepakļaujiet baterijas (bateriju komplektu vai uzstādītās baterijas) pārmērīga karstuma, piemēram, saules gaismas vai liesmu, iedarbībai.
10.	Nepieļaujiet, ka pa barošanas kabeli staigā vai tas tiek saspiests, it īpaši pie spraudņiem, kontaktlīdzdām un vietā, kur tas iznāk no iekārtas.

11.	Lietojiet tikai ražotāja norādītās palīģierīces/piederumus.
12.	Iekārtu jāatvieno no elektrotilkla negaisa laikā vai tad, ja tā netiek izmantota ilgu laiku.
13.	Uzticiet apkalpošanu kvalificētam Sonos servisa personālam. Apkalpošana ir nepieciešama, ja iekārta ir jebkādā veidā bojāta, piemēram, ir bojāts barošanas kabelis vai kontaktspraudnis, ir izšakstījies šķidrums vai uz iekārtas ir uzkrītuši priekšmeti, iekārta ir pakļauta stipra lietus vai mitruma iedarbībai, nedarbojas normāli vai ir nomesta.
14.	Barošanas kabeļa kontaktdakšai jābūt viegli pieejamai, lai varētu atvienot aprīkojumu.
15.	 Brīdinājums: Sonos Move atbilst noturības pret ūdens iekļūšanu IP56 klasei. Lai samazinātu ugunsgrēka vai elektriskās strāvas trieciena risku, nepakļaujiet šo iekārtu mērcejošas lietusgāzes iedarbībai.


Lietotāja licences līgums un paziņojums par privātumu

Lai lietotu šo Sonos produktu, jums jāpiekrīt Sonos Lietošanas noteikumiem un Licences un garantijas līgumam, kas pieejami lapā www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonos paziņojums par privātumu ir pieejams lapā www.sonos.com/legal/privacy.

Svarbi saugos informācija (Lietuvij k.) Lithuanian

Perspējimas Sprogimo rizika, jei akumulatorius pakeistas netinkamai. Keiskite tik to paties ar analogiško tipo akumulatoriumi.

1.	Perskaitykite šias instrukcijas.
2.	Saugokite šias instrukcijas.
3.	Paisykite visu įspėjimų.
4.	Vykdykite visas instrukcijas.
5.	Valykite tik sausa minkšta šluoste. Naudojant buitinius valiklius ar tirpiklius galima pažeisti „Sonos“ produktų apdailę.
6.	„Sonos“ produktai su guminiiais žiedais apačioje, pvz., „Move“, „One“ ir „One SL“, gali palikti nežymų žiedo formos atspaudą ant kai kurių poliuretano apdorotų paviršių. Tokį atspaudą galima lengvai nuvalyti drėgna šluoste.
7.	Neuždenkite jokių vėdinimo angų. Įrenkite laikydamiesi gamintojo instrukcijų.
8.	Neįrenkite šalia šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, šildymo angų, viryklų ar kitų šilumą skleidžiančių prietaisų.
9.	Saugokite akumulatorius (jų sudėtinę bateriją ar įdėtą akumulatorių) nuo per didelio karščio, pvz., saulės ar ugnies.
10.	Maitinimo laidas turi būti apsaugotas – ant jo negalima lipti, jo negalima prispausti, ypač ties kištukais, maitinimo tinklo lizdu ir ten, kur išeina iš aparato.
11.	Naudokite tik gamintojo nurodytus priedus.

12.	Kai žaibuoją ar aparatas ilgai nenaudojamas, išjunkite jį iš maitinimo tinklo.
13.	Visus remonto ir priežiūros darbus turi atlikti tik kvalifikuoti „Sonos“ technikai. Aparatą būtina patikrinti, jei jis buvo kaip nors pažeistas, pvz., pažeidus maitinimo laidą ar kištuką, aparatas buvo aplietas skysčiu arba jį pateko pašaliniai daiktai, aparatas buvo patekęs į stiprų lietų ar buvo paveiktas drėgmės, neveikia normaliai ar buvo nustumtas.
14.	Maitinimo kištukas turi būti laisvai pasiekiamas, kad bet kada būtų galima išjungti aparatą iš maitinimo tinklo.
15.	 Įspėjimas: „Sonos Move“ atitinka IP56 atsparumo vandeniui klasę. Norėdami sumažinti gaisro ar elektros smūgio pavojų, saugokite aparatą nuo stipraus lietaus.


Galutinio naudotojo licencijos sutartis ir pranešimas apie privatumą

Norėdami naudoti šį „Sonos“ gaminį, turite sutikti su „Sonos“ naudojimo sąlygomis bei licencijos ir garantijos sutartimi, kurias rasite čia: www.sonos.com/legal/terms-of-use. „Sonos“ pranešimą apie privatumą rasite čia: www.sonos.com/legal/privacy.

Informazzjoni importanti dwar is-sikurezza (Malti) Maltese

Attenzjoni: Periklu ta' spluzjoni jekk il-batterija tiġi sostitwita b'mod hażin. Ibdilha biss b'wahda tal-istess tip jew ekwivalenti.

1.	Aqra dawn l-istruzzjonijiet.
2.	Žomm dawn l-istruzzjonijiet.
3.	Osserva t-twissijiet kollha.
4.	Segwi l-istruzzjonijiet kollha.
5.	Naddaf biss b'bičča xotta u ratba. Sustanzi tat-tindif tad-dar jew solventi jistgħu jagħmlu ħsara lill-finitura fuq il-prodotti Sonos tiegħek.
6.	Il-prodotti Sonos b'holog tal-lastku fil-qiegh, bħal Move, One, u One SL, jistgħu jħallu ċirku ċar fuq xi wċuħ ittrattati bil-poliuretān. Dan ic-ċirku jista' jitneħħa faċilment billi timshu b'bičča niedja.
7.	Timblukkax il-fethiet tal-ventilazzjoni. Installa skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur.
8.	Tinstallax viċin ta' kwalunkwe sors tas-šhāna bħal radjatori, registratori tas-šhāna, stuġi, jew apparat iehor li jipproduċi s-šhāna.
9.	Tesponix il-batteriji (il-pakkett tal-batterija jew il-batteriji installati) għal šhāna eċċessiva bħad-dawl tax-xemx jew nar.
10.	Ipproteġi l-kejbil tad-dawl milli jintrifex jew jinqaras, b'mod partikolari l-plaķek, ir-riċipjenti tal-konvenjenza, u l-punt fejn dawn johorġu mill-apparat.
11.	Uża biss aċċessorji speċifikati mill-manifattur.

12.	Aqla' l-plakka tal-apparat waqt maltempati bis-sajjetti jew meta ma jintużax għal perjodi twal ta' żmien.
13.	. Irreferi kull manutenzjoni għand persunal tal-manutenzjoni kwalifikat ta' Sonos. Hija mehtieġa manutenzjoni meta l-apparat ikun garrab kwalunkwe tip ta' hsara, bħal hsara lill-kejbil jew lill-plakka tal-provvista tad-dawl, jekk jinxtered xi likwidu jew jaqgħu xi oġġetti fl-apparat, jekk l-apparat ikun gie espost għal xita qawwiġa jew umdità, ma jahdimx sew, jew ikun twaqqqa'.
14.	Il-plakka tal-Main għandha tkun disponibbli faċilment biex tiskonnnettja t-tagħmir.
15.	 Twissija: Sonos Move jissodisfa l-livelli ta' rezistenza għall-ilma IP56. Sabiex tnaqqas ir-riskju ta' nar jew xokk elettriku, tesponix l-apparat għall-ilma f' maltempata tax-xita.


Dikjarazzjoni dwar I-EULA u I-Privatizza

Sabiex tuza dan il-prodott ta' Sonos trid taċċetta t-Termini tal-Użu u l-Ftehim dwar il-Liċenzja u l-Garanzija ta' Sonos, li huma disponibbli fuq www.sonos.com/legal/terms-of-use. Id-dikjarazzjoni dwar il-privatizza ta' Sonos hija disponibbli fuq www.sonos.com/legal/privacy.

Viktig sikkerhetsinformasjon (Norsk) Norwegian

Merk: Eksplosjonsfare hvis batteribytting gjøres på feil måte. Bytt bare med samme eller tilsvarende type.

1.	Les disse instruksjonene.
2.	Ta vare på disse instruksjonene.
3.	Følg alle advarsler.
4.	Følg alle instruksjonene.
5.	Rengjør bare med en tørr, myk klut. Vaskemidler eller løsemidler kan skade overflaten på Sonos-produktene dine.
6.	Sonos-produkter med gummiring på undersiden, som Move, One og One SL, kan etterlate et svakt merke på overflater som er behandlet med polyuretan. Merket kan enkelt fjernes med en fuktig klut.
7.	Ikke blokker noen av ventilasjonsåpningene. Monter i henhold til produsentens instruksjoner.
8.	Må ikke monteres i nærheten av eventuelle varmekilder som radiatorer, varmluftskanaler, ovner eller andre apparater som produserer varme.
9.	Ikke utsett batteriene (batteripakke eller installerte batterier) for overdreven varme, som solskinn eller ild.
10.	Beskytt strømkabelen mot å bli gått på eller klemt, særlig ved kontakter, stikkontakter og stedet der de kommer ut av apparatet.

11.	Bruk bare tilbehør og utstyr som er spesifisert av produsenten.
12.	Koble fra apparatet under tordenvær eller når det ikke brukes i lengre tidsperioder.
13.	Overlat all service til kvalifisert Sonos-servicepersonell. Det er nødvendig med service når apparatet har blitt skadet på noen måte, slik som at strømledningen eller -pluggen er skadet, hvis det er sølt væske på eller fremmedlegemer har kommet inn i apparatet, hvis apparatet har blitt utsatt for kraftig regn eller fuktighet, ikke fungerer som det skal, eller det har falt i gulvet.
14.	Strømpluggen skal være lett tilgjengelig for å koble fra utstyret.
15.	 Advarsel: Sonos Move er vannbestandig til IP56-klassifisering. Ikke utsett apparatet for et kraftig regnskyl, det kan gi fare for brann eller elektrisk støt.


EULA og personvernerklæring

For å bruke dette Sonos-produktet må du godta Sonos' bruksvilkår, lisens- og garantiavtaler som er tilgjengelige på www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonos' personvernerklæring er tilgjengelig på www.sonos.com/legal/privacy.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa (Polski) Polish

Uwaga: W przypadku nieprawidłowej wymiany akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu. Akumulator należy wymienić tylko na akumulator tego samego lub zbliżonego typu.

1.	Przeczytaj niniejsze instrukcje.
2.	Zachowaj niniejsze instrukcje.
3.	Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.
4.	Postępuj według wszystkich instrukcji.
5.	Do czyszczenia używaj wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki. Domowe środki czyszczące i rozpuszczalniki mogą uszkodzić wykończenie produktów Sonos.
6.	Produkty Sonos z gumowymi pierścieniami na spodzie, takie jak Move, One i One SL, mogą pozostawiać delikatny ślad na niektórych powierzchniach, na których zastosowano poliuretan. Ślad ten można łatwo usunąć, przecierając go wilgotną szmatką.
7.	Nie zasłaniaj żadnych otworów wentylacyjnych. Przeprowadź instalację zgodnie z instrukcjami producenta.
8.	Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wyloty ogrzewania, piece lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
9.	Nie należy narażać akumulatora (pakietu baterii lub zainstalowanych baterii) na przegrzanie przez wystawienie na działanie słońca lub ognia.

10.	Zabezpiecz kabel zasilający przed deptaniem lub przytrzaśnięciem, w szczególności w miejscu wtyczki, gniazd elektrycznych i wyjścia z urządzenia.
11.	Korzystaj wyłącznicze z wyposażenia dodatkowego / akcesoriów wskazanych przez producenta.
12.	Odcłaczaj urządzenie od zasilania podczas burz lub w przypadku długiego okresu nieużywania.
13.	Wszelkie czynności serwisowe powierzaj wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu firmy Sonos. Serwisowanie jest wymagane w przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia, w tym uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki, zalania urządzenia cieczą lub przedostania się innych przedmiotów do jego wnętrza, kontaktu urządzenia z ulewnym deszczem lub wilgocią, nieprawidłowej pracy urządzenia lub jego upuszczenia na ziemię.
14.	Wtyczka zasilania powinna być łatwo dostępna na celu odłączenia urządzenia od zasilania.
15.	 <p>ostrzeżenie: Sonos Move posiada stopień ochrony IP56 przed dostępem wody. W celu ograniczenia ryzyka pożaru lub porażenia prądem nie wystawiaj produktu na działanie deszczu i przemoczenie.</p>


Umowa licencyjna użytkownika końcowego (EULA) i Polityka prywatności

Aby korzystać z produktu Sonos, musisz zaakceptować Warunki użytkowania, umowę licencyjną i warunki gwarancji Sonos, dostępne pod adresem www.sonos.com/legal/terms-of-use. Polityka prywatności Sonos jest dostępna pod adresem www.sonos.com/legal/privacy.

Informações importantes sobre segurança (Português) Portugese

Atenção: Perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.

1.	Leia estas instruções.
2.	Guarde estas instruções.
3.	Siga todos os avisos.
4.	Siga todas as instruções.
5.	Limpe apenas com pano macio e seco. Produtos de limpeza domésticos ou solventes podem danificar o acabamento dos produtos Sonos.
6.	Os produtos Sonos com anéis de borracha na parte inferior, como o Move, o One e o One SL, podem deixar uma leve marca em algumas superfícies tratadas com poliuretano. Ela pode ser facilmente removida com um pano úmido.
7.	Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

8.	Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, saídas de calefação, fogões ou outros aparelhos que produzam calor.
9.	Não exponha as baterias (bateria ou pilhas instaladas) a calor excessivo, como luz do sol ou fogo.
10.	Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou comprimido, principalmente nos plugues, nas tomadas e no ponto em que eles saem do aparelho.
11.	Use apenas conexões/acessórios especificados pelo fabricante.
12.	Desconecte este dispositivo durante tempestades com raios ou quando ele não for usado por longos períodos.
13.	Encaminhe todos os serviços de manutenção para uma equipe qualificada da Sonos. A manutenção será necessária quando o aparelho for danificado de alguma forma, como danos ao cabo de alimentação ou plugue, derramamento de líquido ou queda de objetos no aparelho, exposição a chuva forte ou umidade, mal funcionamento ou quedas.
14.	O plugue da rede elétrica deve estar acessível para desconectar o equipamento.
15.	 <p>Aviso: O Sonos Move atende aos níveis de resistência à água IP56. Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva forte.</p>


EULA e Declaração de Privacidade

Para usar este produto Sonos, você precisa aceitar os Termos de Uso e o Contrato de Lícença e Garantia da Sonos, disponíveis em www.sonos.com/legal/terms-of-use. A Declaração de Privacidade da Sonos está disponível em www.sonos.com/legal/privacy.

Informații importante pentru siguranță (Română) Romanian

Atenție: Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită în mod incorect. Înlocuiți bateria doar cu același tip de baterie sau cu unul similar.

1.	Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni.
2.	Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni.
3.	Vă rugăm să țineți cont de toate avertismentele.
4.	Respectați toate instrucțiunile.
5.	Curățați doar cu o lavetă uscată și moale. Produsele de curățare de uz casnic sau solventii pot deteriora finisajul produselor Sonos.
6.	Produsele Sonos cu inele de cauciuc în partea de jos, cum ar fi Move, One și One SL, pot lăsa o urmă slabă pe unele suprafețe tratate cu poliuretan. Această urmă poate fi îndepărtată cu ușurință, prin ștergere cu o cârpă umedă.

7.	Nu blocați niciun orificiu de ventilație. Instalați în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
8.	Nu instalați în apropierea unor surse de căldură, cum ar fi calorifere, grile de încălzire, sobe sau alte aparate care produc căldură.
9.	Nu expuneți bateriile (blocul de baterii sau bateriile instalate) la căldură excesivă, cum ar fi căldura soarelui sau a focului.
10.	Protejați cablul de alimentare împotriva călcării sau ciupirii, în special la prize, prize multiple și la punctul de ieșire din aparat.
11.	Utilizați numai atașamente/accesorii specificate de producător.
12.	Deconectați acest aparat din priză în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.
13.	Pentru toate lucrările de service, adresați-vă personalului de service calificat Sonos. Service-ul este necesar atunci când aparatul a fost deteriorat în orice fel, cum ar fi în cazul în care cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat, s-a vărsat lichid sau au căzut obiecte în aparat, aparatul a fost expus la ploaie abundente sau umezeală, nu funcționează în mod normal, a fost scâpat sau a căzut.
14.	Ștecherul de alimentare ar trebui să fie ușor de accesat pentru a deconecta echipamentul.
15.	 <p>Avertisment: Sonos Move îndeplinește nivelurile de rezistență la apă IP56. Pentru a reduce riscul de incendiu sau șoc electric, nu expuneți acest aparat la o furtună cu ploaie torențială.</p>


Acord de licență cu utilizatorul final și declarația privind confidențialitatea

Pentru a putea utiliza acest produs Sonos trebuie să acceptați termenii de utilizare și acordul de licență și garanție ale Sonos, disponibile pentru consultare la www.sonos.com/legal/terms-of-use. Declarația Sonos privind confidențialitatea este disponibilă la www.sonos.com/legal/privacy.

Важная информация по технике безопасности (русский) Russian

Осторожно! Если батарея заменена неправильно, она может взорваться. Батарею следует заменять только на батарею такого же или эквивалентного типа.

1.	Прочтите эти инструкции.
2.	Сохраните эти инструкции.
3.	Соблюдайте все предупреждения.
4.	Выполняйте все инструкции.
5.	Производите очистку только сухой мягкой тканью. Использование бытовых чистящих средств или растворителей может привести к повреждению отделочного покрытия ваших устройств Sonos.

6.	Устройства Sonos с резиновыми кольцами снизу, такие как Move, One и One SL, могут оставлять едва заметный круглый след на некоторых поверхностях, обработанных полиуретаном. Этот след можно легко удалить, протерев его влажной тканью.
7.	Не допускайте перекрытия вентиляционных отверстий. Установку следует выполнять в соответствии с инструкциями производителя.
8.	Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или другие приборы, выделяющие тепло.
9.	Не подвергайте батареи (установленный комплект батарей или установленные батареи) воздействию чрезмерного тепла, например, солнечных лучей или огня.
10.	Следите за тем, чтобы не наступать на кабель питания и не зажимать его, особенно там, где расположена вилка, возле розетки и в месте, где кабель выходит из устройства.
11.	Пользуйтесь только приспособлениями и аксессуарами, указанными производителем.
12.	Отключайте устройство из розетки во время грозы или когда вы не пользуетесь им в течение длительного времени.
13.	Все работы, связанные с проведением текущего ремонта, должен выполнять квалифицированный сервисный персонал компании Sonos. Текущий ремонт устройства требуется выполнять при любых повреждениях, таких как повреждение кабеля питания или вилки, попадание в устройство жидкости или посторонних предметов, нахождение устройства под сильным дождем или во влажной среде, нарушение нормальной работы устройства или его падение.
14.	К сетевой вилке должен быть обеспечен удобный доступ, чтобы устройство можно было отключить.
15.	 Внимание. Устройство Sonos Move соответствует уровню водонепроницаемости IP56. Чтобы снизить риск возгорания или поражения электрическим током, не подвергайте это устройство воздействию проливного дождя.

Лицензионное соглашение

конечного пользователя и положение о конфиденциальности

Чтобы использовать этот продукт Sonos, вы должны принять условия использования и лицензионное и гарантийное соглашение Sonos, с которыми можно ознакомиться по адресу www.sonos.com/legal/terms-of-use. Положение о конфиденциальности компании Sonos расположено по адресу www.sonos.com/legal/privacy.

重要安全信息 (简体中文) Chinese

注意：如果更换不正确，电池存在爆炸危险。仅使用相同或同等类型的电池替换。

1.	阅读这些说明。
2.	保留这些说明。
3.	注意所有警告。

4.	遵循所有说明。	
5.	只能用软干布清洁本设备。家用清洁剂或溶剂可能会损坏Sonos产品的表面。	
6.	. 底部带有橡胶圈的Sonos产品（例如Move、One和One SL），在某些由聚氨酯材料制成的表面上可能会留下轻微的圆环印记。用湿布擦拭即可轻松去除圆环印记。	
7.	切勿堵塞任何通风口。按照制造商说明进行安装。	
8.	切勿将本设备安装在热源（例如散热器、热暂存器、炉子）或其他会产生热的装置附近。	
9.	切勿将电池（电池组或安装的电池）暴露在过热的环境（例如阳光或火源）下。	
10.	. 防止电源线被踩到或夹到，尤其要小心保护插头、电源插座及其在本设备上的出口点。	
11.	只使用厂家指定的附件/配件。	
12.	雷雨天气或长期不使用本设备时，应拔出其电源插头。	
13.	本设备的一切维修应由具有资质的Sonos维修人员执行。如果本设备受到任何损坏，需对其进行维修。损坏情况包括：电源线或插头损坏；有液体渗入或有异物落入到本设备中；本设备接触到雨水或湿气，不能正常工作，或被掉落。	
14.	电源插头应能随时从插座拔出。	
15.		警告：Sonos Move满足IP56防水等级要求。为降低火灾或触电风险，暴雨时不要将其放在外面。
16.		标识：仅适用于海拔2000m以下地区安全使用。
17.		标识：仅适用于非热带气候条件下地区安全使用。


最终用户许可协议和隐私声明

要使用本Sonos产品，您必须接受www.sonos.com/legal/terms-of-use上的《Sonos使用条款》、《许可与保修协议》。Sonos隐私声明位于www.sonos.com/legal/privacy上。

Dôležité bezpečnostné informácie (Slovensky) Slovak

Upozornenie: Nebezpečenstvo explózie v prípade, že batéria je vymenená nesprávne. Vymeňte ju len zo rovnaký alebo zodpovedajúci

typ.


1.	Prečítajte si tento návod.
2.	Tento návod si uschovajte.
3.	Venujte pozornosť všetkým upozorneniam.
4.	Dodržiavajte tento návod v jeho úplnosti.
5.	Čistíte len suchou jemnou handričkou. Domáce čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá môžu poškodiť povrchovú úpravu vášho výrobku Sonos.
6.	Výrobky Sonos, ako napríklad Move, One a One SL, na ktorých spodnej strane sa nachádzajú gumené krúžky, môžu na niektorých povrchoch ošetrovaných polyuretánom zanechať jemné stopy. Tieto stopy je možné jednoducho odstrániť pomocou vlhkej handričky.
7.	Neblokujte žiadny ventilačný otvor. Inštaláciu realizujte v súlade s pokynmi výrobcu.
8.	Neinštalujte v blízkosti žiadnych zdrojov tepla, ako sú radiátory, otvory, cez ktoré prúdi teplý vzduch, sporáky alebo iné zariadenia produkujúce teplo.
9.	Batérie (batérie z viacerých článkov alebo nainštalované batérie) nevystavujte nadmernému teplu, ako napríklad slnečnému žiareniu alebo ohňu.
10.	Napájací kábel chráňte pred postúpaním alebo privretím, obzvlášť v mieste zástrčky a zásuvky a na mieste, kde vychádza zo zariadenia.
11.	Používajte len nadstavce alebo doplnky uvedené výrobcom.
12.	Počas búrky a dlhého času, kedy zariadenie nepoužívate, ho odpojte od zdroja elektrickej energie.
13.	Akúkoľvek opravu alebo údržbu zverte do rúk kvalifikovaného servisného pracovníka Sonos. Servis je potrebný v prípade, ak bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, napríklad ak bol poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak sa do prístroja vyliala tekutina alebo doň spadli predmety, ak bol vystavený silnému dažďu alebo vlhkosti, ak nefunguje správne alebo ak spadol.
14.	Zástrčka by sa mala nachádzať na prístupnom mieste, kde je možné zariadenie okamžite odpojiť.
15.	 Upozornenie: Sonos Move spĺňa kritériá IP56 na odolnosť proti vode. Aby ste znížili riziko požiaru a zasiahnutia prúdom, zariadenie nevystavujte silnému dažďu.

Licenčná zmluva koncového používateľa a Vyhlasenie o ochrane súkromia

Pred použitím tohto produktu značky Sonos musíte súhlasiť s podmienkami používania, licenčnou zmluvou a záručnými podmienkami spoločnosti Sonos, ktoré sú dostupné na www.sonos.com/legal/terms-of-use. Vyhlasenie spoločnosti Sonos o ochrane súkromia je dostupné na www.sonos.com/legal/privacy.

Pomembne varnostne informacije (Slovenščina) Slove

Opozorilo: Če baterijo nepravilno zamerjate, lahko pride do eksplozije. Nadomestna baterija mora biti popolnoma enaka oziroma vsaj enakega tipa.


1.	Preberite ta navodila.
2.	Navodila shranite.
3.	Upoštevajte vsa opozorila.
4.	Dosledno se držite vseh navodil.
5.	Čistite samo s suho mehko krpo. Čistila ali topila za uporabo v gospodinjstvu lahko poškodujejo površino vaših izdelkov Sonos.
6.	Izdelki z gumijastimi obroči na dnu, kot so Sonos Move, One in One SL, lahko pustijo sled obroča na nekaterih površinah, obdelanih s poliuretanom. To sled enostavno odstranite z vlažno krpo.
7.	Ne prekrivajte odprtih za zračenje. Namestite v skladu s proizvajalčevimi navodili.
8.	Ne nameščajte v bližino toplotnih virov, kot so radiatorji, grelniki, peči ali druge toplotne naprave.
9.	Baterij (baterijskega sklopa ali vstavljenih baterij) ne izpostavljajte prekomerni toploti, npr. soncu ali ognju.
10.	Napajalni kabel zaščitite, tako da po njem ni mogoče hoditi ali ga preščipniti, zlasti pri vtiču, vtičnici in na mestu, kjer pride iz naprave.
11.	Uporabljajte samo priključke/dodatke, ki jih je odobril proizvajalec.
12.	Ob nevihtah ali daljši neuporabi napravo izkjučite iz električnega omrežja.
13.	Za kakršna koli popravila naprave se obrnite na pooblaščen servisere družbe Sonos. Popravilo je potrebno, kadar je naprava kakor koli poškodovana, npr. ob poškodbi napajalnega kabla ali vtiča, če je bila naprava polita s tekočino ali če so v notranjost naprave padli predmeti, če je bila naprava izpostavljena močnemu dežju ali vlagi, če ne deluje pravilno ali če je padla na tla.
14.	Vtič naprave mora biti vedno dostopen za takojšen odklop naprave.
15.	 Pozor: Sonos Move ustreza stopnji vodoodpornosti IP56. Te naprave ne izpostavljajte nevihtam, saj tako zmanjšate nevarnost požara ali električnega udara.

Licenčna pogodba za končnega uporabnika in izjava o varstvu podatkov

Če želite uporabljati ta izdelek družbe Sonos, se morate strinjati s pogoji uporabe in licenčnimi ter garancijskimi pogoji družbe Sonos, ki so na voljo na spletnem naslovu www.sonos.com/legal/terms-of-use. Izjava družbe Sonos o varstvu podatkov je na voljo na spletnem naslovu www.sonos.com/legal/privacy.

Información de seguridad importante (Español) Spanish

Advertencia: Si la batería se cambia de forma incorrecta, existe peligro de explosión. Sustitúyela solo por una igual o equivalente.


1.	Lee estas instrucciones.
2.	Conserva estas instrucciones.
3.	Presta atención a todas las advertencias.
4.	Sigue todas las instrucciones.
5.	Límpialo solo con un paño suave y seco. Los productos de limpieza y los disolventes domésticos podrían dañar el acabado de los productos Sonos.
6.	Los productos Sonos que tienen anillos de goma en la parte inferior, como Move, One y One SL, pueden dejar marca en algunas superficies tratadas con poliuretano. Esta marca se puede limpiar fácilmente con un paño húmedo.
7.	No bloquee los orificios de ventilación. Instálalo siguiendo las instrucciones del fabricante.
8.	No instales el aparato cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas de ventilación, estufas o cualquier otro aparato que produzca calor.
9.	No expongas la batería a calor excesivo, como a la luz del sol o el fuego.
10.	Protege el cable de alimentación para que nadie lo pise ni lo pellizque, especialmente en los enchufes, en las tomas de corriente y en el punto de salida del aparato.
11.	Utiliza solo accesorios especificados por el fabricante.
12.	Desenchufa el aparato durante las tormentas o si no lo vas a utilizar durante un tiempo prolongado.
13.	Cualquier tipo de tarea de mantenimiento debe ser realizada por personal de servicio de Sonos cualificado. Debes reparar el aparato si se ha estropeado el cable o enchufe de alimentación, si le ha entrado líquido o algún objeto ha caído sobre el aparato, si ha estado expuesto a la lluvia intensa o a la humedad, si no funciona bien o si se ha caído.
14.	La toma de corriente debe estar a mano para poder desenchufar el equipo.
15.	 Advertencia: Sonos Move tiene un grado de protección IP56 por su nivel de resistencia al agua. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no dejes que el aparato se empape.

Acuerdo de licencia para usuarios y Declaración de privacidad

Para usar este producto Sonos es necesario aceptar el Acuerdo de licencia y garantía y las Condiciones de uso de Sonos, disponibles en www.sonos.com/legal/terms-of-use. La Declaración de privacidad de Sonos se puede consultar en www.sonos.com/legal/privacy.

Viktig säkerhetsinformation (Svenska) Swedish

Varning: Risk för explosion om batteriet är byts ut på fel sätt. Ersätt enbart med samma eller likvärdig typ.


1.	Läs dessa instruktioner.
2.	Behåll dessa instruktioner.
3.	Beakta alla varningar.
4.	Följ alla instruktioner.
5.	Rengör endast med torr, mjuk trasa. Rengöringsmedel eller lösningsmedel för hushållsbruk kan skada ytfinishen på dina Sonos-produkter.
6.	Sonos-produkter med gummiringar undertill, som Move, One och One SL, kan lämna ett svagt, runt märke på ytor som behandlats med polyuretan. Märket kan enkelt torkas bort med en fuktig trasa.
7.	Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens instruktioner.
8.	Installera inte i närheten av värmekällor som element, spisar eller andra apparater som avger värme.
9.	Utsätt inte batterier (batteripaket eller installerade batterier) för stark värme som solskin eller brand.
10.	Skydda strömsladden från tramp och klämning, särskilt vid kontakter och uttag, samt där sladden är kopplad till enheten.
11.	Använd endast tillbehör som specificerats av tillverkaren.
12.	Koppla ur enheten från strömkällan under åskväder eller om den inte ska användas under en längre tid.
13.	All service ska utföras av Sonos-kvalificerad servicepersonal. Service krävs om enheten har skadats, till exempel om strömsladden eller stickproppen är skadad, om vätska har spillts eller föremål har kommit in i enheten, om den utsatts för kraftigt regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.
14.	Strömsladden ska vara lättillgänglig för urkoppling av enheten.
15.	 Varning: Sonos Move uppfyller kraven på vattenbeständighet enligt IP56. Minska risken för brand eller elektrisk stöt genom att inte utsätta enheten för kraftigt regn.

Licensavtal för slutanvändare och sekretesspolicy

För att använda den här produkten måste du godkänna Sonos allmänna villkor, licens- och garantiavtal, som är tillgängliga på www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonos sekretesspolicy är tillgänglig på www.sonos.com/legal/privacy.

Önemli güvenlik bilgileri (Türkçe) Turkish

Dikkat: Yanlış pil takılırsa patlama tehlikesi oluşabilir. Sadece aynı veya eş değer tipte pil takın.

1.	Bu talimatları okuyun.
2.	Bu talimatları saklayın.
3.	Tüm uyarıları dikkate alın.
4.	Tüm talimatlara uyun.
5.	Sadece kuru ve yumuşak bir bezle temizleyin. Ev tipi temizleyiciler veya çözücüler Sonos ürünlerinizin yüzeylerine zarar verebilir.
6.	Move, One ve One SL gibi tabanında kauçuk halkalar bulunan Sonos ürünleri, poliüretan ile işlenmiş bazı yüzeylerde soluk bir halka izi bırakabilir. Bu halka izini nemli bir bezle silerek kolayca çıkarabilirsiniz.
7.	Havalandırma deliklerini kapatmayın. Üreticinin talimatlarına uygun şekilde monte edin.
8.	Radyatör, kalorifer peteği, soba veya ısı üreten diğer cihazlar gibi ısı kaynaklarının yakınına kurmayın.
9.	Pilleri (pil takımı veya takılan piller) güneş ışığı veya ateş gibi aşırı ısıya maruz bırakmayın.
10.	Güç kablosunun özellikle fişe bağlanan, prize takılan noktalarda ve cihazdan çıkış noktasında üzerinde yürünmesini veya bükülmesini engelleyin.
11.	Sadece üretici tarafından belirtilen ek parçaları/aksesuarları kullanın.
12.	Şimşekli ve fırtınalı havalarda veya uzun süre kullanılmadığında bu cihazın fişini çekin.
13.	Tüm servis işlemleri kalifiye Sonos servis elemanı tarafından yapılmalıdır. Cihaz herhangi bir şekilde hasar gördüğünde örneğin, güç kaynağı kablosu veya fişi hasar gördüğünde, cihaza sıvı döküldüğünde veya cihazın içine nesnelere düştüğünde, cihaz şiddetli yağmura veya neme maruz kaldığında, normal çalışmadığında veya düştüğünde cihazı servis götürmek gereklidir.
14.	Ana şalter, ekipmanın bağlantısını kesmek için erişilebilir bir yerde olmalıdır.
15.	 Uyarı: Sonos Move, IP56 su direnci seviyelerini karşılamaktadır. Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için bu cihazı yağmur altında bırakmayın.

EULA ve Gizlilik Beyanı

Bu Sonos ürününü kullanmak için www.sonos.com/legal/terms-of-use sayfasında bulabileceğiniz Sonos Kullanım Koşulları, Lisans ve Garanti Anlaşmasını kabul etmeniz gerekir. Sonos gizlilik beyanını www.sonos.com/legal/privacy sayfasında bulabilirsiniz.



610-00151 Rev A
Sonos, Inc.